

KaunisGrani

No Nr 6/28.4.-18.5.2015

Kauniaisten paikallislehti Lokaltidningen för Grankulla

INGE-BRITT SANDSTRÖM



**Tervetuloa Unicef-konserttiimme 4.5.,
toivottavat Granhultskolanin
iloiset kuorot. Kuten näkyy,
tarjolla on myös tangoa.**

LUE LISÄÄ (RUOTSIKSI) SIVULLA 5

**Välkomna på vår Unicefkonsert 4.5,
hälsar Granhultsskolans
glada körer. Som synes
bjuds det även på tango.**

LÄS MER I KOLUMNEN PÅ SID. 5



JYRILAITINEN.FI

**Kesähäät tulossa? Neljä kauniaislaista
yrittäjää näytti että kaiken voi hoitaa
helposti ja lähellä omassa kylässä.**

LUE LISÄÄ SIVULTA 6-7

**Sommarbröllop? Fyra Grankullaföretagare
visade att det mesta går att fixa
lätt och nära i byn.**

LÄS MER PÅ SID. 6-7



Tällä kertaa kirjelaatikossa puhutaan palatsivallankumouksesta, kaupungin kesätöistä, kannoista ja tulppaanisodasta. Metsätöitä hevosvoimin kiitetään ympäristöystävällisyydestä.

LUE LISÄÄ SIVULTA 19

Den här gången handlar brevlådan om palatsrevolutioner, stadens sommarjobb, stubbar och tulppan-krig. Skogsarbete med hästkrafter gillas.

LÄS MER PÅ SID 19

Näin Kauniainen äänesti

Kauniislaiset äänestivät eduskuntavaaleissa perinteiseen tapaan ahkerasti.

Kun mukaan lasketaan myös ulkomailla asuvien äänet, oli äänestysprosentti 77,8. Kun huomioidaan vain kotimaassa asuvien äänet, niin Kauniainsten prosentti nousee 84,7 prosenttiin.

Vuoden 2011 eduskuntavaaleissa äänestysprosentti oli 79,1 (85,9).

Ennakoon äänesti nyt 39,7%. Vuonna 2011 ennakkoon äänesti 40,1%.

Kauniainsissa oli nyt yhteensä 7 727 äänioikeutettua, jois-

ta 830 asui ulkomailla. Ensikertalaisia oli 129.

Kauniainsissa kuusi eniten ääniä kerännyttä ehdokasta olivat:

Haglund, Carl (RKP) 1122
Rehn-Kivi, Veronica (RKP) 687
Stubb, Alexander (Kok.) 556
Ala-Reinikka, Tapani (Kok.) 213
Lepomäki, Elina (Kok.) 183
Adlercreutz, Anders (RKP) 156

Edellä mainittujen kahden lisäksi muut ehdokkaat Kauniainsissa ja heidän äänimääränsä:

Helkkula, Vesa (Kesk.) 55
Miettinen, Taisto (PS) 49
Lehtinen, Petri S. J. (PS) 17
Bucktman, Seija (KD) 4
Vansén, Mailis (SKP) 2
Järnefelt, Richard (M11) 1

MARKUS JAHNSSON

Så röstade Grankulla

Grankullaborna gick traditionsenligt mangrant till valurnorna i riksdagsvalet.

Röstningsprocenten var 77,8 %, men räknar man med enbart de som röstade i Finland stiger siffran till hela 84,7 %.

I senaste riksdagsval 2011 var röstningsprocenten 79,1 (85,9).

På förhand röstade 39,7% (år 2011 röstade 40,1%).

Grankulla har sammanlagt 7727 röstberättigade, av dem bor 830 utomlands.

Förstagångsröstarna var 129 i dessa val.

De sex kandidater som fick mest röster i Grankulla var:

Haglund, Carl (SFP) 1122
Rehn-Kivi, Veronica (SFP) 687
Stubb, Alexander (SAML) 556
Ala-Reinikka, Tapani (SAML) 213
Lepomäki, Elina (SAML) 183
Adlercreutz, Anders (SFP) 156

Grankullakandidaternas röster förutom de som redan nämnts:

Helkkula, Vesa (CENT) 55
Miettinen, Taisto (SAF) 49
Lehtinen, Petri S. J. (SAF) 17
Bucktman, Seija (KD) 4
Vansén, Mailis (FKP) 2
Järnefelt, Richard (F11) 1

MARKUS JAHNSSON





Äitiänpäivä
Morsdagen! **10.5.**

Muista äitiä kauniilla yöpaidalla, ihanalla aamutakilla tai muulla laadukkaalla lahjalla. **Meiltä myös lahjakortit!**

Uppvakta mor med ett vackert nattlinne, en ljuv morgonrock eller någon annan present av hög kvalitet.

Vi har också presentkort!



LARA'S SECRET Tunnelitie 6-Tunnelvägen 6, 02700 Kauniainen - Grankulla | www.larassecret.fi
post@larassecret.fi | +358 (0) 50 357 9335 | TI, KE, PE 10-17 | TO 10-18 | LA 10-14 | MA suljettu, stängt

KESÄ-TREENIT ALKAA NYT!

Aloita kesätreenit nyt - ja harjoittele heinäkuun loppuun 149€! (sisältää liittymismaksun 39€, norm yht 204€)

Avoinna jäsenille 05-23 vuoden jokaisena päivänä. 55€/kk, liittymismaksu 39€

niceandguys.fi asiakaspalvelu@niceandguys.fi





Joustava ja luotettava Autoasi -monimerkkihuolto. Varaa aika tai kysy huoltotarjousta.

Nyt vuosi- tai määräaikaishuollon ajaksi sijaisauto veloitusetta!



Teboil Kauniainen

Kauniaistentie 1, 02700 Kauniainen p. 09-2767 029
Huoltoasema avoinna ma-pe klo 6-22, la 7-22, su 8-22
Huolto avoinna ma-pe 8-16. Tervetuloa!

TEBOIL
huoltaa autoja ja ihmisiä

kirjasto vinkkaa bibban tipsar

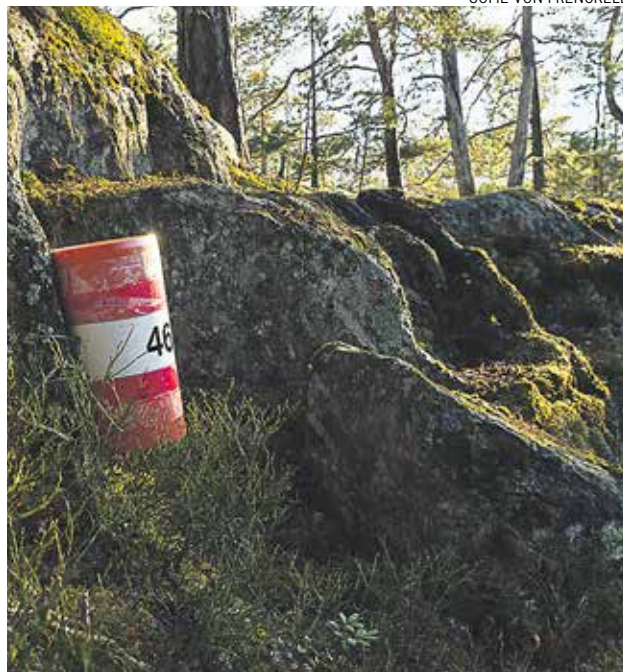
KESÄLOMALLE ESPANJAAN? Kirjaston asiakkaana pääset käyttämään laadukkaita Promentor Web -kielikursseja verkossa. Kurssit on laadittu yhdessä kielenopettajien kanssa. Opiskeluun tarvitset vain kirjastokortin ja pin-koodin. Kielivalikoimassa ovat suomi, englanti, ruotsi, espanja, saksa ja venäjä. Lue lisää: helmet.fi > e-kirjasto > kielikurssit.

SOMMARSEMESTER I SPANIEN? Som bibliotekskund har du tillgång till högklassiga Promentor Web -språkkurser på nätet. Kurserna har utarbetats i samarbete med språklärare. För att komma igång med studierna behöver du bara bibliotekskort och pin-kod. Det finns kurser i finska, engelska, svenska, spanska, tyska och ryska. Läs mer: helmet.fi > e-bibban > språkkurser.

suosittelemme vi rekommenderar



SOFIE VON FRENCKELL



SOFIE VON FRENCKELL

Kasavuoren metsän kiintorastiverkko on taas maastossa.

Det fasta orienteringskontrollnätet är igen på plats i Kasabergets skog.

KASAVUOREN METSÄ KUTSUU SUUNNISTAMAAN! Kasavuoren metsän kiintorastien verkkoon kuuluu 17 rastia, jotka ovat paikalla 14.4.–26.10.

Rastipainatuksella varustettuja KASAVUORI-KASABERGET -karttoja voi ostaa uimahallin kassalta hintaan 2 euroa. Kartan mittakaava on 1:7500. Karttaan kuuluu myös luettelo rastipisteistä tarkentavista rastimääritteistä.

Järjestäjät toivovat maastossa liikkujilta, ei ainoastaan jokamiehen oikeuksien, vaan myös velvoitteiden noudattamista.

Muistathan, että piha-alueet ja pellot muokkausasteesta riippumatta ovat ehdottomasti kiellettyjä alueita.

Verkon suunnittelusta ja ylläpidosta vastaa suunnistus-seura OK77. Lisätietoja: <http://www.ok77.fi/index.php/fi/kiintorastit>

SOFIE VON FRENCKELL

NU ÄR DET DAGS ATT HITTA RÄTT I KASABERGETS-SKOGEN Fasta nätet består av 17 kontroller som har funnits på plats sedan tisdagen den 14 april. Nätet är utsatt hela sommaren och långt in på hösten, det plockas bort först den 26 oktober.

Kontrollnätet har tryckts på kartan KASAVUORI - KASABERGET, i skalan 1:7500. Kartan kan köpas från simhallskassan för 2 euro. Till kartan hör en förteckning över definitioner på kontrollpunkterna.

Arrangörerna hoppas, att de som rör sig i terrängen följer både allemansrättens förpliktelser och rättigheter.

Kom ihåg att det är absolut förbjudet att beträda gårdsplaner och åkermark, oberoende av bruksläget.

Orienteringsföreningen OK77 svarar för planering, utsättning och underhåll av fasta nätet.

Mer information: : <http://ok77.fi/index.php/sv/kiintorastit>.

SOFIE VON FRENCKELL

bon appetit!

KIITOS KUN PYÖRÄILET! Pyörällä töihin –päivänä ti 12.5. kaupunki ja HSY:n Ilmastoinfo tarjoavat klo 7–9 pientä aamupalaa pyöräilijöille kaupungintalon nurmikolla.

Tapahtuma on osa valtakunnallista Pyöräilyviikkoa ja yhteistyökumppanina on Reilu Kauppa ry.

Nappaa aamupala mukaan tai pysähdy nauttimaan aamiaisesta mukavassa seurassa!

Lue lisää tempauksesta: www.poljin.fi

TACK FÖR ATT DU CYKLAR! Ti 12.5 kl. 7–9 serverar staden och HRM:s klimatinfo ett lätt morgonmål åt cyklister på gräsmattan framför stadshuset. Dagen kallas Med cykel till jobbet och är en del av den nationella Cykelveckan.

Plocka med dig lite ätbart eller åt morgonmål i gott sällskap! Samarbetspartner är Rejäl Handel.

Läs mer på poljin.fi



KATSO UUSI Grani pyöräilee –sivu:
www.facebook.com/granibiking

KOLLA IN STADENS NYA FB-sida "Grani cyklar" på
[facebook.com/granibiking](https://www.facebook.com/granibiking)

kolumni kolumn



INGE-BRITT SANDSTRÖM

Grankullaskolor sjunger för Unicef

Måndagen den 4 maj kl. 18.30 har alla en unik chans att stöda Unicef och samtidigt njuta av vackra, medryckande, glada sånger i Nya Paviljongen. Ca 120 barn och ungdomar från alla skolstadier står på scenen.

Granhultsskolan, som är en s.k. Unicefskola, står som arrangör och har bjudit med de andra skolorna. Endast ett fåtal skolor har godkänts som Unicefskolor i landet. Därför blir vårkonserten i år en Unicefkonsert.

I höstas hade man en Unicefvecka och 29 april skall skolans tredjeklassister delta i en regndans i köpcentret Sello för att uppmärksamma att alla inte har tillgång till rent vatten.

Maria Bondestam, skolambassadör vid Unicef, berättar om grankullaskolorna:

– Eleverna är jätteduktiga. Unicefrundan ger varje år en stor summa pengar. Via Unicefrundan möjliggör eleverna skolgången för barn i andra länder. Förra året fick över 500 barn i Asien gå ett helt år i skola tack vare Granhultsskolan. Och det här med en konsert är ju en underbar idé.

Granhultsskolan har en livlig körverksamhet. Sångarna är så många att de måste vara uppdelade i tre köror.

– Det är roligt men intensivt att dra en kör med 55 livsglada barn, säger **Lotta Vaenerberg** med glimten i ögat. Hon basar för skolans största kör Trastarna. Där sjunger elever som går i årskurs 2 och 3.

Kräkorna, åk 4-6, leds av **Pamela Sandström** och Mesarna, åk 1, av **Inge-Britt Sandström** som grundade skolans första kör 1997. Unicef-konserten är hennes avskedskonsert. Fr.o.m. hösten njuter hon av sina pensionsdagar.

Hur är det då att sjunga i kör?

– Jätteroligt, tycker **Valentina Guacci** som går i klass 2a. Bäst är Sverigepotpurriet. Det är roligt att vi ska ha konsert och att vi kan ge pengar till Unicef.

Hagelstamska skolans kör GraniKlang har i vår återuppstått på initiativ av Pamela Sandström efter påstötta av elever. Sen sportlovet har kören övat under Pamelas ledning. Kören sjunger både tillsammans med Granhultsskolans köror och ensamma. Från Hagelstam kommer också det band som kompar i en del sånger.

I Gymnasiet Grankulla samskola, som också är Unicefskola, ordnar man en egen skolkonsert på valborgsmässoafton. Konserten arrangerades första gången i fjol och det var många grupper som deltog.

– Också i år har vi flera solister, duor och grupper och jag får med mig några av dessa till Unicefkonserten, säger musikläraren **Marina Lindholm**.

Konsertens konferencier är **Macke Granberg**, mest känd som en del av **Arne Alligator och Djungeltrumman**.

Inträdet, som oavkortat går till Unicef tack vare stöd från Aktiastiftelsen, är endast 5 € för både barn och vuxna. För det får man dessutom kaffe/soft/te och kaka.

Under pausen vandrar Unicefs sparbössor runt och arrangörerna hoppas att publiken givmilt öppnar börsarna.

Biljettreserveringar kan göras till pamela.sandstrom@kaumo.fi (betalas vid dörren).

Alla är hjärtligt välkomna!

Granhultsskolans Unicefgrupp

Kauniaisten kauneusalan yrittäjät loihtivat raikkaan, sensuellin kesämorsiamen

Hääpäiväänsä suunnittelevat löytävät Kauniaisista lähes kaikki tarpeelliset asiat: morsiamen kampaus ja meikki, hääkimp pu ja muut kukat sekä hääkuvaus hoituvat helposti omilla kotikulmilla. Kaikki palvelut ovat lähellä toisiaan.

Kaupungissa on myös hyviä juhlatiloja sekä osaava catering-palvelu. Eikä unohdeta sovi kauniita alusasuja tai huomenlahjaa, nekin löytyvät omasta kylästä.

Neljä kauniaislaisyrittäjää päätti yhdistää voimansa aiheen tiimoilta. Kaunis Granin mielestä ajatus oli loistava, ja niin syntyi tämä juttu tämän kevään ja kesän morsiamen tyylistä, joka yrittäjien mukaan on nyt raikas, nuorekas ja tyylikäs, mutta rento. Morsiuskimpussa taas tiivis, pyöreä sidonta ja hillityt värit ovat nyt suosittuja.

Morsiamen meikkiä alettiin tehdä klo 10, hiuksia klo 11.30 ja kuvaukset alkoivat klo 14. Kaikilla oli hyvin aikaa toteuttaa oma tehtävänsä. Oikeassa elämässä aikaa kului varmaan hieman vähemmän.

Mukana olivat *Medical Beauty Station* (meikki), *HiusAteljee Nina Hable* (kampaus), *IhanaKukkanen* (kukat) ja *Jyri Laitinen* (kuvat).

Morsiamen puku saatiin lainaksi *Atelje Tuhkimotari*-nasta.

Häämeikki

Medical Beauty Stationin Tarja Pöyhönen kertoo, että malli meikattiin ennen kampausten tekoa. Meikin loihtiminen kesti noin tunnin.

Meikkauksen-maskeerauksen ammattilainen voi helposti luoda kaiken tyyllisiä meikkejä näyttävän draamatisesta kevyeen ja luonnolliseen.

Nyt ajatuksena oli klassisen kaunis häämeikki, ja siinä huomioitiin kevään ja kesän trendejä.

Silmissä suosittiin muodissa olevaa nude-linjaa; luonnollisen sävyisiä beigen, vanhan roosaan ja kylmään ruskeaan vivahtavia luomivärejä (Artdeco nr. 212, 99, 12). Huulin käytettiin väriltään kirkasta mutta mattaa huulipunaa, joka on kevään ehdoton trendi.

Iho valmisteltiin *Medik8*-sarjan tuotteilla sekä *Artdecon* meikinpohjustusvoiteella. Meikkipohja tehtiin *Exuviancen* skincaring foundation spf 15:llä ja muu

meikki *Artdecon* meikeillä.

Xtreme Lashes kestopipsillä saatiin pituutta ja tuhenusta lookiin.

Ripsienpidennykset on hyvä kiinnittää päivää ja kulmat muotoilla muutamaa päivää ennen meikkiä, jotta iho ei punoittaisi häissä.

Häämeikkiin kuuluu aina koemeikki, jolloin hoidetaan suunnittelu, jotta hääpäivänä kaikki sujuu helposti ja nopeasti.

Vihje

Kesähäitä varten kannattaa varata aika häämeikkiin viimeistään nyt, jotta ehtii suunnitella omaan tyyliin sopivan meikin. Ihonpuhdistus kannattaa tehdä hyvissä ajoin ennen häämeikkiä.

Hääkampaus

HiusAteljeen Nina Hable teki kampauksen, jossa luotiin tyylikäs, aistikas, kesäinen, raikas ja nuorekkaan trendikäs look. Kampauksessa käytettiin valkkia lisäämään runsauden tuntua. Kesätrendi tulee esille kevyellä tyyllillä, jossa on näkyvissä loivaa kiharaa sekä letitystä.

Trendejä hääkampauksissa ovat nyt vintage-, retro- ja boho/ bomeemi-tyylit sekä kampausten sileys. Näyttävät niskavalkit ovat myös palanneet hääkampauksiin. Aidot kukat hiuskoristeissa ovat suosittuja tänäkin kesänä.

Kesähäiden kampauksissa tulee ottaa huomioon, että kampausten pitää olla kestävä. On myös mietittävä mitä hiuskoristelua käytetään, miten huntu kiinnitetään ja mikä on hiusten väri? Ennen kampausta tehtävillä raidoilla saa usein lisäelävyyttä ja volyyymia. Kiiltävä hiusväri luo hääkampaukselle kauniin pohjan.

Sulhasten hiuksissa on hyvä ottaa huomioon sulhasen tyyli yleensä sekä hiusten rakenne ja paksuus. Miehillä sopivat myös raidat tai väri, joka vahvistaa omaa luonnollista tyyliä.

Kampauksissa käytetään eri tekniikoita, mutta suurin osa työstä on luovuutta. Kampausten teko on käsitteitä ja verrattavissa kuvanveistostyöhön.

Huom! Kaikista hiuksista ei välttämättä saa samanlaisia luomuksia kuin mitä lehtikuvissa näytetään.

Vihje

Hääkampausten teko vie keskimäärin 2-3 tuntia. Ai-

kaan vaikuttaa kampausten vaatavuus sekä hiusten pituus ja paksuus. Kampaukseen tullessa on hyvä muistaa, että paidan kauluksen on oltava riittävän avonainen jotta vaatteita vaihdettaessa kampausta ei kärsi.

Hääkukat

Ihana Kukkasen Kirsi Martin kertoo, että hääpuvun materiaali, suosittu pitsi ja helmikoristeet, inspiroivat sitomaan tiiviin pyöreän morsiuskimpun kevään puuterisävyissä.

Kimpussa on käytetty ihanaa jaloleinikkiä, joka on trendikäs, todella kaunis kukka hääsidonnassa ja jota on saatavilla hyvin keväällä ja alkukesästä.

Myös hiuskoristeeksi voi käyttää kukkia. Kuvassa on perhosorkidean kukintoja.

Persikan sävyiset kukat yhdistettynä kevään vihreään ja kermaan ovat hyvin romanttiset ja keväiset! Sävyt sopivat hyvin myös alkukesään.

Hääkimppujen hinnat vaihtelevat niihin käytettyjen kukkien, muun materiaalin sekä työn vaatavuuden mukaan.

Sulhaselle valitaan kukkaviehe rintapieleen. Vieheet toteutetaan niin että ne sointuvat yhteen morsiuskimpun kanssa.

Ihana Kukkanen tekee mielellään kaikenlaisiin budjetteihin sopivat koristeet juhlapaikalle ja juhla-väelle. Koristeet kannattaa hankkia ainakin bestmanille, molempien vanhemmille ja kaasoille.

Vihje

Ammattilaisen käsissä ideat hioutuvat hyväksi kokonaisuudeksi. Floristille on hyvä kertoa budjetti, jotta hän osaa ehdotella siihen sopia hääkukkaa.

Hääkuvaus

Jyri Laitinen kuvaa valokuvaustyyliään lähinnä taiteelliseksi tilanteiden ja tapahtumien tallentamiseksi. Kuvia ei käsitellä kovinkaan paljon, vaan tilanteet tallennetaan niin kuin ne on itse nähty kuvaushetkellä.

Tyyli on dokumentaarinen, eikä valokuvaaja siis puutu tapahtumiin, pari- ja ryhmäkuvia lukuun ottamatta.

Kuvauksissa tällä hetkellä on kovin suosittua käyt-



JYRILAITINEN.FI



JYRILAITINEN.FI

tää vanhahtavia tyyliä ja filttereitä. Halutaan myös, että itse kuvat näyttävät vanhoilta.

Häissä Laitinen nauttii erityisesti siitä, että niissä tapahtuu jatkuvasti asioita ja suurin osa on ainutlaatuisia tilanteita; saa olla koko ajan varpailta ja valmiina.

Hääparia ei voi pyytää ottamaan esim. suudelmaa alttarilla uudestaan!

Tässä Laitinen pää-

see hyödyntämään tapahtumakuvaajataustansa. Hän on tottunut siihen, että eteen tulee yllättäen tilanteita, jotka pitää saada tallennettua.

Häissä Laitista toki kiinnostaa ja palkitsee myös se, että ihmiset ovat erityisesti laittautuneet ja pyrkivät näyttämään mahdollisimman hyviltä. Koristeluun ja kaikkeen muuhunkin on yleensä panostettu eli kau-

niita yksityiskohtiakin piisaa tallennettavaksi.

Vihje

Jyri Laitinen kuvaa pääasiassa pääkaupunkiseudulla, lähinnä hintasyyistä.

Hän olisi valmis tekemään kuvauksia missä vaan, ympäri maailman, mutta usein hinta eli matkakulut ajaa käyttämään paikallisia kuvaajia.

**SIRKKU VEPSÄLÄINEN
NINA WINQUIST**

MITÄ KAIKKI MAKSOI?

Meikki

Sisältää suunnittelun ja koemeikin 90 €

Xtreme Lashes ripsienpidennys 140 €

Kulmien väri + muotoilu 20 €

Kampauus

Alkaen 150 €.

Hintaan vaikuttavat käytetty aika, kampauksen vaativuusaste sekä käytetyt koristeet.

Hintaan sis. 20 minuutin pituinen suunnittelu yhdessä koekampauksen kanssa.

Kuvan kampauksen ohjeistettu hinta oli 160 €

Hääkimppu

Kuvan hääkimppu 100 €.

Valokuvaus

Hääpotretit studiolla 250 €, miljöössä 350 €

Vihkitilaisuus 300 €

Vihkitilaisuus ja hääpotretit 400 €

Vihkitilaisuus, hääpotretit, häätjuhla 750 € (6h)

Koko hääpäivän taltiointi, aamun valmisteluista aina hääparin poistumiseen asti 1100 €

JYRILAITINEN.FI



Sommarbruden är fräsch och sensuell

De par som planerar sommarbröllop finner så gott som allt de behöver i Grankulla.

Fyra företagare beslöt sig för att gå samman och skapa en sommarbrud.

Kaunis Grani tyckte idén var strålande och så föddes den här artikeln om den fräscha, ungdomliga, stiliga men avslappnade stil som är trendig för sommarbruden och -bröllopet just nu.

Brudens make-up påbörjades kl. 10, håret började förberedas kl. 11.30 och fotograferingen kl. 14.

Med om projekt Sommarbrud i Grani var Medical Beauty Station (make-up), HiusAteljee Nina Hable (hår), IhanaKukkanen (blommor) ja Jyri Laitinen (foto).

Atelje Tuhkimotarina lämnade brudklänningen.

Grankulla erbjuder även fina festlokaler, kunnig, läcker catering och till exempel vackra underkläder och morgongåvor.

MAKE-UP. Medical Beauty Stations Tarja Pöyhönen

berättar att modellens make-up tog ca 1 timme och lades före frisyren formades. För modellen i bild skapades en klassiskt skön make-up.

För ögonen användes nude-toner; ögonskuggorna är naturlig beige, en gammalrosa och kallare brun (Artdeco nr. 212, 99, 12). För läpparna användes ett till färgen grann men till lystern matt stift, vårens absoluta trend.

Huden preparerades med Medik8-seriens produkt Exuviance skincare foundation (spf 15), basen och den övriga make-upen gjordes med Artdecos produkter.

Med Xtreme Lashes lösögonfransar åstadkommer man täta, långa fransar. Det är bra att fästa fransarna dagen före och forma ögonbrynen någon dag före festen.

FRISYR. HiusAteljes Nina Hable skapade på 2-3 timmar en stilig, sensuell, vårlig, fräsch och trendig look. Ett visst mått av valk användes för att forma frisyren och ge intrycket av volym. Den lite lättare sommartrenden

kommer fram i de avtagande lockarna samt flåtan.

Trender i bröllopsfrisyrer just nu är vintage, retro, bohem och jämna ytor. Även de synliga, paranta "nackvalkarna" har kommit igen. Även denna sommar är äkta blommor inne.

För brudgummens hår är det bra att ta personligheten och den övriga stilen i betraktande samt förstås hårets struktur och tjocklek. Ränder eller färg sitter också bra hos mannen, rätt gjorda förstärker det den egna stilen på ett naturligt sätt.

BLOMMOR. Ihana Kukkanens Kirsi Martin inspirerades av brudklänningens spetsar och pärlor till en tät, rund brudbukett i vårens pudernyanser. I bukettens användes ljuvlig buketterunkel som lätt går att få tag på under våren och försommaren.

Brudgummens, det övriga entouragegets blomsterpyrnader samt hela bröllopet väljs så att det passar med brudbuketten.

För att fullända frisyren användes fjärilsorkidées.

De persikofärgade blommorna i kombination med vårens gröna och gräddvita toner är mycket romantiska och fräscha!

FOTOGRAFERING. Erfarna eventfotografen Jyri Laitinen beskriver sin stil som naturtrogen, konstnärlig dokumentation av situationer och evenemang. Han behandlar inte bilderna särskilt mycket och blandar sig inte i händelsernas gång, förutom då han tar par- eller grupporträtt.

Just nu är det populärt med gammaldags stilar och olika filter i bröllopsfotografering.

Laitinen säger sig gilla att fotografera bröllop och andra viktiga evenemang eftersom det hela tiden händer och sker och situationerna är unika; man måste hela tiden vara skärpt. Det går ju inte att be brudparet ta om kyssen vid altaret!

Den grankullabaserade fotografen säger sig också njuta av att folk är särskilt uppfädd och vill se ut som aldrig förr. Det finns en mängd vackra detaljer att dokumentera!

NINA WINQUIST
SAMMANDRAG

VAPPUTUNNELMA JATKUU KAUNIAISTEN I GRANKULLA KEVÄTMARKKINOILLA FORTSÄTTER 2.5. KLO 9-17 DEN GLADA VAPPEN MED VÅRMARKNAD 2.5 KL 9-17 TIVOLI & 120 KOJUA 120 TORGSTÄND

KAUPPAKESKUS OMA
YRITYKSIÄ JA RUNSAASTI
VIERAITA: LUOMUA,
LÄHITUOTETTUA, OMAA
TUOTANTOA JA PALJON
MUUTA MAALAIHENKEEN

KÖPCENTRETS EGNA
FÖRETAGARE OCH
MÅNGA GÄSTER:
EKOLOGISKT,
NÄRPRODUCERAT,
EGEN PRODUKTION
OCH MYCKET
MERA I LANTLIG ANDA

Kuntosalitreenit elokuun loppuun 149,00 (norm 220,00)
n & g
NICE & GUYS KUNTOSALI

Kahvi/tee/
virvoitusjuoma +
suklaakakku = 5,00
m o m s
restaurant

HAE OMA
ILMAPALLOSI
OSKAR ORAVALTA
OSKAR HAR EN
BALLONG
ÅT DIG

Kuvat
kännykstä
tai muistikortilta
alk. 0,25 /kpl
kuvatapio
6.5.2015 asti

Tervetuloa!
Mirko ja Aki
KOTI
PIZZA

Grani
& TORIAUKIO
TERVETULOAI
VÄLKOMMEN!

Lähellä
DELI

Ihana
Kukkanen
Orvokkikulho
9,90 (15,00)

Nestle Aino
jäätelötuutit
0,99/kpl
MARKET

Tarjoukset ovat voimassa 2.5.2015 ellei toisin mainita. Erbudandena är i kraft 2.5.2015 om ej annat angivits.
KAUPPAKESKUS GRANI KÖPCENTER: KOTI & LAHJAT HEM & GÄVOR • Ihana Kukkanen • Kauniaisten Kello ja Kulta | Grankulla Ur och Guld • Kauniaisten Kukkaliike | Grankulla Blomsterhandel • Kuvatapio • Pannacotta Home and Kitchen • RUOKA & JUOMA MAT & DRYCK • Alko • Kaku • Leipä Keisari • Kotipizza • Lähellä Deli • Moms • S-market • Subway KAUNEUS & TERVEYS SKÖNHET & HÄLSA • Fysiosporttis • Grani Hair • GraniMed • Kauneushoitola Mandarina • Kauneuskeskus Fenix • M Room • Nice & Guys Kuntosali | Gym • Parturi-kampaamo Taina • Studio Yin Yoga & Pilates MUUT PALVELUT ÖVRIGA TJÄNSTER • Kiinteistömaailma • Liikennekoulu Grani Trafikskola • Makuuni • Nordea • OP • Posti | Posten • R Kioski • SOL • Trim-It Koiratrimmaamo

ANNA-LENA GRANLUND-BLOMFELT



ANNA-LENA GRANLUND-BLOMFELT

Vuoden 2015 luontoretket

Kauniaisten luontoretkivalikoima on tänä vuonna entistä laajempi. Kevään ensimmäinen retki, linturetki kaupunkiympäristössä, järjestetään jo tänä iltana eli 28.4. klo 18.

Toukokuussa voi Kasavuoren alueella koko perheen voimin tarkkailla kevään tuloa seuraamalla helppojen ja tuttujen lajien kevätheräämistä tai tutustua lepakoiden ihmeelliseen maailmaan illan hämärtyessä.

Heti kesäloman alettua järjestetään lasten tutkimusretki, jonka teemana on Gallträskin vedenalainen maailma.

Luonnonkukkien päivänä 14.6 esitään merkkejä vanhasta Kauniasta luonnossa sekä tutustutaan kaupungin kasvimaailmaan.

Uutuuksia ovat syksyllä pidettävät sieni- ja geologiaretket.

Pääkaupunkiseudun luontoon järjestetään tänä vuonna monta erilaista retkeä. Retkille voi osallistua kuka tahansa eivätkä kaupungin rajat ole esteenä. Retket ovat maksuttomia, ellei toisin mainita.

Vuoden 2015 luontoretkikalenterissa on tiedot kaikista Espoon, Helsingin, Kauniaisten ja Vantaan kaupunkien järjestämistä opastetuista luontoretkeistä.

Pääkaupunkiseudun luontoretkikalenterin painettu versio on noudettavissa kaupungintalolta ja kirjastosta. Sen voi myös ladata kaupungin kotisivuilta www.kauniainen.fi/luontoretket

NATURUTFLYKTER ÅR 2015

Huvudstadsregionens naturutflyktskalender för år 2015 är färdig och de tryckta exemplaren kan avhämtas från stads- huset och biblioteket. Du kan även ladda ner kalendern från stadens hemsida www.kauniainen.fi/naturutflykter

I år är urvalet av naturutflykter i Grankulla större än tidigare år. Vårens första utflykt är en "cityfågelutflykt" den 28 april och i maj kan hela familjen igen följa med vårens framfart i Kasabergsområdet genom att studera lätta och bekanta arters våruppvaknande. Samma månad kan man även igen bekanta sig med fladdermössen förunderliga värld. Under Naturblommans dag den 14.6 ordnas en utflykt då man har möjlighet att bekanta sig med spår av gamla Grankulla i naturen samt bekanta sig med stadens växtlighet. I början av sommarlovet ordnas igen den populära undersökningsutflykten för barn och temat är igen Gallträskens undervattensvärld. Årets nyheter är svamp- och geologiyutflykterna som ordnas på hösten.

År 2015 arrangeras ett stort antal naturutflykter i huvudstadsregionen. I broschyren hittar du uppgifter om alla utflykter, som städerna Esbo, Helsingfors, Vanda och Grankulla arrangerar. Vem som helst kan delta i utflykterna, stadsgränserna utgör inget hinder. Utflykterna är avgiftsfria om inget annat anges

KAUNIAISTEN RETKET

Ti 28.4. klo 18–20 Linturetki kaupunkiympäristössä. Kokoontuminen Kauniaisten kirjaston sisäänkäynnin edessä (Thurmaninaukio 6). Kaksikielinen retki.

Su 17.5. klo 13–15 Kevätuuhi-retki. Kevätseuranta koko perheelle Kasavuoren alueella. Kasavuoren koulukeskus, piha-alue (Kasavuorentie 1). Mukaan kiikarit, kasviopas, eväät ym.

Ti 26.5. klo 21.30–24 Kauniaisten lepakoretki. Kansalaisopisto Petra, Pohjoinen Suotie 5. Aluksi pidetään lyhyt luento sisätiloissa. Kaksikielinen retki.

Ti 2.6. klo 18–20 Vesitutkimusretki Gallträskin rannoille 6–10-vuotiaille. Eteläinen Heikelintie, Gallträskin ja Träskmossenin yhdyskohta. Ennakoilmoittautuminen 4.–29.5. agb@kauniainen.fi. Kaksikielinen retki.

Su 14.6. klo 17–19.30 Kulttuuri- ja luontohistoriallinen kävely – merkkejä luonnossa vanhasta Kauniasta. Kaksikielinen retki. Tapaaminen Kauniaisten kirkon sisäänkäynnin luona (Kavallintie 3).

Ke 26.8. klo 18–20 Geologinen retki Kauniassa. Kokoontuminen terveyskeskuksen sisäänkäynnin edessä (Asematie 19).

Ti 15.9 klo 17.30–19.30 Sieniretki Kasavuoren alueella. Kasavuoren koulukeskus, piha-alue (Kasavuorentie 1). Kaksikielinen retki.

Luontoretket ovat siis kaikille maksuttomia tilaisuuksia, joihin ei tarvitse ilmoittautua (poikkeus vesitutkimusretki). Retkille osallistuminen ei vaadi huippukuntoa, vaan niillä liikutaan rauhallisesti luontoon tutustuen. Varusteet sään mukaan ja halutessa voit ottaa omat eväät ja kiikarit mukaan!

UTFLYKTERNA I GRANKULLA

Ti 28.4 kl 18–20 Fågelutflykt i stadsmiljö. Samling vid ingången till Grankulla bibliotek (Thurmansplatsen 6). Tvåspråkig utflykt.

Sö 17.5 kl 13–15 Kevätuuhi-utflykt för hela familjen i Kasabergsområdet. Samling vid Kasavuoren koulukeskus gårdsområde (Kasabergsvägen 1). Ta med kikare, flora, mellanmål mm. Finskspråkig utflykt.

Ti 26.5 kl 21.30–24 Fladdermusutflykt i Grankulla. Medborgarinstitutet Petra, auditoriet. Norra Kärrvägen 5. Utflykten inleds med en kort föreläsning inomhus. Tvåspråkig utflykt.

Ti 2.6 kl 18–20 Vattenundersökningsutflykt vid Gallträsk för 6-10 åringar. Södra Heikelvägen, Gallträsk och Träskmossens knutpunkt. Förhandsanmäl. 4–29.5.15 agb@kauniainen.fi. Tvåspråkig utflykt.

Sö 14.6 kl 17–19.30 Kultur- och naturhistorisk promenad – spår av gamla Grankulla i naturen. Träff invid ingången till Grankullas kyrka (Kavallvägen 3). Tvåspråkig utflykt.

Ons 26.8 kl 18–20.30 Geologisk utflykt i Grankulla. Samling vid ingången till Grankulla hälsostation (Stationsvägen 19). Finskspråkig utflykt.

Ti 15.9 kl 17.30–19.30 Svamputflykt i Kasabergsområdet. Träff invid Kasavuoren koulukeskus gårdsområde (Kasabergsvägen 1). Tvåspråkig utflykt.

OLOHUONEEN AVAJAISET

VAPPUAATTONA 30.4. KLO 12–14

KULTTUURI- JA VAPAA-AJANTOIMEN TALO "NUOKKARI, UNCKAN, RÖDA LADAN", 2 KRS. (LÄNTINEN KOULUPOLKU 1)

TERVETULOA KAHVILLE JA MUNKILLE, SEKÄ OSALLISTUMAAN OLOHUONEEN LOGON SUUNNITTELUKILPAILUUN.

KAUNIAISLAISTEN YHTEINEN OLOHUONE AVAA OVENSA VAPPUAATTONA. OLOHUONE ON ARKIPÄIVISIN KLO 9–15 KAIKILLE AVOIN KOHTAAMIS- JA AJANVIETTOPAIKKA. TULE PIIPAHTAMAAN TAI VIHITYMÄÄN PIDEMMÄKSI AIKAA. OLOHUONETTA YLLÄPIDETÄÄN VAPAAEHTOISTYOVOIMIN. ERILAISTEN TEEMATAPAHTUMIEN JA GALLERIASEINÄN KAUTTA VOI TUODA OSAAMISTAAN ESILLE. LUE LISÄÄ WWW.GRANINLAHIAPURY.FI.



JÄRJESTÄJÄNÄ GRANIN LÄHIAPU RY, YHTEISTYÖSSÄ KAUPUNGIN JA MM. SEURAKUNTIEN KANSSA.

VARDAGSRUMMET INVIGNING

VALBORGSMÄSSOAFTON 30.4 KL. 12-14

Kultur- och fritidsväsendets hus "NUOKKARI, UNCKAN, RÖDA LADAN", 2 VÅN. (VÄSTRA SKOLSTIGEN 1)

VÄLKOMMEN PÅ KAFFE OCH MUNK SAMT ATT DELTA I DESIGNÄVLINGEN FÖR VARDAGSRUMMETS LOGO.

GRANKULLABORNAS GEMENSAMMA VARDAGSRUM SLÅR UPP DÖRRARNA PÅ VALBORGSMÄSSOAFTON. VARDAGAR KL. 9–15 KAN DU UMGÅS ELLER KOPPLA AV I VARDAGSRUMMET. TITTA IN ELLER STANNA EN LÄNGRE STUND. VARDAGSRUMMET SKÖTS MED FRIVILLIGA KRAFTER. VIA OLIKA TEMAN OCH PÅ VÅR GALLERIVÄGG KAN OCKSÅ DITT SPECIALINTRESSE FÅ KOMMA FRAM. MER INFO PÅ WWW.GRANILAHIAAPURY.FI



ARRANGÖR GRANI NÄRHJÄLP I SAMARBETE MED STADEN OCH FÖRSAMLINGARNA M.F.L.



KAUNIAISTEN APTEEKKI
GRANKULLA APOTEK



Lasten
MULTI-TABS
monivitamiinit

TOUKOKUUN AJAN

-15 %



Kirkkotie 15, 02700 Kauniainen
ma–to 9–20, pe 9–18, la 9–16

Kyrkovägen 15, 02700 Grankulla
mä–to 9–20, fre 9–18, lö 9–16

Lintuharrastus on hauskaa

Lintujen ”asuntopula” Gallträskin ympärillä oli ilmeisesti todella suuri. Niistä 36 linnunpöntöstä, jotka ripustimme maaliskuussa, jo yksitoista on varattu eivätkä siepot ole vielä edes saapuneet.

Jokaiseen pönttöön on kirjoitettu oma numeronsa joko pöntön sivulle tai siihen pieneen lautaan joka työntyy ulos pöntön alapuolelta, jotta me kaikki voimme Facebook-sivulla Gallträskin linnut seurata mitä eri pöntöissä on nähty.

Facebook-sivu on nyt ollut auki neljä viikkoa ja meillä on jo 54 jäsentä. On ollut hienoa saada nähdä kaikki ne kuvat ja lukea ne kommentit joilla jäsenemme ovat osallistuneet.

Lintujen seuraaminen on monipuolinen harrastus. Alussa et tarvitse kuin hyvät kiikarit ja lintujahan on kaikkialla maailmassa. Voit seurata niitä omasta keittiönikkunastasi tai osallistua upeille, järjestetyille linturetkille Huippuvuorille tai Intiaan.

Kevät on hyvä aika aloittaa lintuharrastus. Joka viikko saapuu uusia lajeja talvehtimisalueiltaan; peipot, västärakit ja rastaat ovat jo tulleet

ja nyt odotamme sieppoja ja muita hyönteissyöjiä.

Toivomme, että Gallträskille jo lähiaikoina saapuisi se silkkiuikkupariskunta jolla on ollut pesä järvellä, mutta koskaan ei tiedä, miten linnut ovat selviytyneet talvehtimispaikallaan.

Kierroksella järven ympäri näkee tähän aikaan vuodesta helposti 15 lintulajia. Tähytäpä sitä pientä puukiipijää järven länsirannalla! Useampana vuonna on sepelkyyhkypari pesinyt Gallträskin lähellä, muun muassa mäntymetsässä laskuojan viressä. Kyyhkyt ovat paikalla, mutta pesänsä ne pitävät salassa.

Tietyt linnut tulevat niin tutuiksi että niille on pakko antaa nimi. Näin on myös suuren ja ylpeän Max-fasaanin tapauksessa. Kaikki tietävät missä se liikkuu, sillä sen kuulee. Se on myös erittäin oikeutensa tunteva lintu ja vieraillee useimmilla piholla.

Vuoden alussa se tuo rousansa meidän pihalle syömään, mutta maaliskuun jälkeen emme näe siitä juuri vilaustakaan. Nyt se oleskelee Kavallintien piholla.

Suomessa meillä on 28 virallista lintuyhdistystä. Ne kattavat koko maan Ahvenmaalta pohjoisimpaan Lappiin. Sinä joka asut Kauniaisissa voit liittyä Helsingin Seudun Lintutieteelliseen Yhdistykseen Tringaan. Tringalla on oma osasto myös nuorille, 15-25-vuotiaille.

Tringa järjestää lukuisia kiinnostavia retkiä.

Suomessa meillä on yli 400 lintutornia. Meillä kauniaisissa on ilo asua lähellä kahta erittäin hienoa lintutornia: Maarin tornia Laajalahdessa, missä voi nähdä erityisesti kahlaajia ja Suomenojan lintutornia missä voi nähdä esimerkiksi nokikanoja ja liejukanoja.

CAROLA JUSELIOUS

Fågelskådning är en givande hobby

”Bostadsbristen” bland fåglarna kring Gallträsk var tydligen riktigt stor. Av de 36 holkar vi satte upp i mars har redan elva haft spekulanter och då skall vi minnas att flugsnapparna inte ännu ens anlät.

Varje holk har sitt nummer skrivet antingen på holkens sida, eller på det lilla bräde som sticker fram under holken, så vi kan alla på Facebooksidan Fåglarna kring Gallträsk följa med vad man sett i de olika holkarna.

Facebooksidan har nu varit öppen i 4 veckor och har redan 54 medlemmar. Det har varit fantastiskt att få ta del av alla de bilder och kommentarer våra medlemmar bidragit med.

Att följa med fåglar är en mångsidig hobby. Det enda du behöver i början är en bra kikare och fåglar finns det överallt i världen.

Du kan följa med dem från ditt eget köksfönster, eller delta i fantastiska, arrangerade fåglarresor till Spetsbergen eller Indien.

Våren är en bra tid att börja sin fågelhobby. Varje vecka anländer nya arter från sina över-

vintringsområden; bofincken, sädesärlorna och trastarna har redan anlät och nu väntar vi på flugsnapparna och de övriga insektäternä.

Till Gallträsk hoppas vi att skäggdoppingsparet som haft sitt bo ute på träsket, småningom skall anlända, men man vet aldrig hur de klarat sig på övervintringsplatsen.

På en tur runt träsket ser man lätt 15 fågelarter den här tiden på året. Håll utkik efter den lilla trädkryparen på träskets västra strand!

Flera år har ett ringduvepar häckat nära Gallträsk, bland annat i tallskogen vid utfallsdiken. Duvorna är på plats, men boplatserna håller de hemlig.

Vissa fåglar blir så bekanta för oss att man inte kan låta bli att ge dem namn. Så är fallet med den stolta fasanen Max. Alla vet var han går fram, för det hörs. Han är dock en mycket rättvis

fågel och gästar de flesta gårdarna.

Under början av året hämtar han sin fru till vår gård för att äta, men efter mars månad ser vi knappt skymten av honom.

Nu håller han till på gårdarna vid Kavallvägen.

I Finland har vi 28 officiella fågelföreningar. De täcker hela landet allt från Åland till nordligaste Lappland. Du som bor i Grankulla kan anmäla dig till Helsingforsstraktens Ornitologiska Förening Tringa.

Tringa har en egen avdelning också för ungdomar, 15-25-åringar.

Tringa ordnar en mängd intressanta utfärder.

I Finland har vi mer än 400 fågeltorn. Vi Grankulabor har glädjen att bo nära två mycket fina fågeltorn: Maarin torni i Bredvik, där man kan se speciellt vadare och fågeltornen i Finna, där man kan se exempelvis sotihöna och rörhöna.

CAROLA JUSELIOUS

36 uutta linnunpönttöä

Carola Juselius on laittanut 36 linnunpönttöä Gallträskin ympärille. Ohikulkijat ovat ottaneet pöntöt suurella innolla vastaan.

- 12 kpl talitiaisille/kirjosiepoille
- 12 kpl sinitiaisille/kuusitiaisille
- 3 kpl kottaraisille
- 2 kpl harmaasiepoille
- 1 kpl telkälle
- 1 kpl käenpiialle/leppäinnulle
- 1 kpl mustarastaalle
- 1 kpl tervapääskylle

36 nya holkar

Carola Juselius har satt upp 36 fågelholkar kring Gallträsk. Holkarna har mottagits med stor entusiasm av förbipasserande.

- 12 st för talgoxe/svartvit flugsnappare
- 12 st för blåmes/svartmes
- 3 st för starar/
- 2 st för trädkrypare
- 2 st för grå flugsnappare
- 1 st för knipa
- 1 st för göktyta/rödstjärt
- 1 st för tofsmes
- 1 st för koltrast
- 1 st för tornseglare

SOFIE VON FRENCKELL



Tapaammehan tänään Kauniaisien kirjaston ulkopuolella! Linturetki, josta **Erkki Ylitälo** kirjoitti Facebook-sivullamme, lähtee klo 18 (ks. myös tiedot luontoretkestä tässä lehdessä).

Vi ses väl idag utanför Grankulla bibliotek! En fågeltur, som **Erkki Ylitälo** skrev om på vår Facebooksida, startar kl. 18 (se även informationen om naturutflykterna i denna tidning).

CAROLA JUSELIOUS



TENNISKENTÄT KAUNIAISSA KESÄLLÄ 2015

AUKIOLOAJAT

Toukokuu	ma-pe klo 7-22	la 10-19	su 10-19
Kesäkuu juhannukseen asti	ma-pe klo 7-22	la 10-18	su 10-22
Juhannusaattona ja -päivänä suljettu			
Juhannuksesta heinäkuun loppuun	ma-pe klo 8-21	la 10-18	su 12-20
Elokuu	ma-pe klo 7-22	la 10-18	su 10-22

HINNAT

15 €/h
10 €/h Grani Tenniksen jäsenille
Kausikortti 140 €/h • 100 €/h GT:n jäsenille

TUNTIEN VARAUS

Kätevästi netissä www.granitennis.fi tai puhelimitse FREEDOM FUND arenan pelikassa 09 849 34310.

TUNTIEN MAKSAMINEN

Tunnit laskutetaan ilman laskutuslisää. Yksittäisiä tunteja voi varata ja maksaa käteisellä FREEDOM FUND arenalla, Ristihaantie 2, Espoo tai kesätyöntekijälle kentillä.



TERVETULOA PELIKENTILLE!



Kauniaisten lastenkodit, osa 1/2

Kauniaisten yli satavuotisen olemassaolon aikana ovat sadat lapset eri aikoina asuneet kuudessa kaupungissamme toimineissa lastenkodissa. Tässä artikkelissa kerromme kolmesta vanhimmasta lastenkodista ja seuraavassa numerossa taas kolmesta nuorimmasta.

Lastenkodeista vain kaksi on enää olemassa, vanhin ja nuorin, joka aloitti toimintansa 15 vuotta sitten.

Kaikki valitsivat aikoinaan Kauniaisen samoista syistä. Paikkakunta on rauhallinen, siellä on kouluja ja palveluja. Se sijaitsee hieman sivulla mutta kuitenkin lähellä pääkaupunkia. Ja siellä on terveellistä havumetsää ja raikasta ilmaa. Tämä kerrotaan asiakirjoissa.

Kaikkilla lastenkodeilla on oma arkistonsa kuvineen, vuosikertomuksineen ja asiakirjoineen. Nämä artikkelit pohjautuvat ensisijaisesti siihen aineistoon joka on koottu Kauniaisten paikallishistorialliseen arkistoon, ja lisää otetaan mielellään vastaan.

Hurtigin lastenkoti

Hurtigin lastenkodin perusti jo 1912 pastori **Karl Hurtig**, ja se on edelleen ylhäällä mäellä ruotsinkielisen metodistiseurakunnan kirkon, Betlehemyrkanin vieressä.

Metodistiseurakunta aloitti lastenkodillaan, jatkoi kirkolla joka vihittiin käyttöön 1917, ja rakensi sitten kokonaisen pienen yhdyskunnan sille suurelle tontille mäellä Kirkkotien ja Yhtiöntien kulmassa.

Lastenkoti toimi suurimassa talossa, jota kutsuttiin nimellä *Storstugan*, iso tupa. Sen paikalla on nykyään *Casa Seniori*.

1960-luvun lopulta lähtien palovaarallisia puurakennuksia alettiin purkaa: koulu, sauna, *Lillstugan*, kanala, puuliiteri ja pitkä

ulkokuuussirakennus. Kaikilla rakennuksilla oli ollut tarkoituksensa.

Nykyään uusi punatiilinen lastenkoti vuodelta 1971 on mäellä ylimpänä ja sieltä on hieno näköala yli suuren tontin.

Kun lastenkoti aloitti toimintansa 1912, oli lapsia 40, nyt heitä on enää kourallinen. Lapset ovat jo kauan olleet suomenkielisiä. Eräs kodissa pitkään palvelut hoitaja pudistaa huolestuneena päätään ja sanoo, että moni lapsi tarvitsi edelleenkin tätä kodikasta ja rauhallista ympäristöä.

Nykyään lasten elämää häiritsee vanhempien huumeiden- ja alkoholin käyttö. 1910-luvulla syynä oli useimmiten köyhyys. Toinen syy oli vuoden 1918 sisällissota, jolloin monista lapsista tuli yhtäkkiä orpoja.

Lasten kotikunta on sittemmin alkanut maksaa lapsista kuukausimaksun.

Hurtigin lastenkodin lapset aloittivat koulunkäyntinsä omassa koulussa, joka lakkautettiin vasta 1947 kun kunta perusti omat kansakoulunsa.

He jatkoivat sitten seudun oppikouluissa, ottivat osaa urheilu- ja vapaa-ajan toimintoihin ja muuttivat ”kotoa” 20-vuotiaina.

Joitakin vuosia sitten kuusi entistä lastenkotilasta tuli paikallishistorialliseen arkistoon ja tutkiskeli valokuvia ja lehtileikkeitä sekä joululehteä, jota moni heistä oli myynyt ympäri Kauniaista. Lehti oli *De värnlösas jul*, viattomien joulu. Se on erinomainen historiategos

joka sisältää kertomuksia Hurtigin lastenkodista 100 vuoden ajalta.

Bensowin lastenkoti

Bensowin lastenkoti sai alkunsa vuonna 1916 kun **Sigrid ja Wilhelm Bensow** vierailivat Hurtigin lastenkodissa.

Bensowin pariskunta oli lapseton. He olivat joitakin vuosia aikaisemmin muuttaneet Kauniaisiin *Gräsan* kartanosta ja ostaneet täältä tontin Gräsantien varrelta. Heidän valkoiseksi maalattu huvilansa on edelleen pystyssä Kauniaistentien ja Gräsantien kulmassa.

Muistoina heidän ajoiltaan on jälkiä **Paul Olsso-**nin puutarhaistutuksista ja joitain puutarhapatsaita.

Ensimmäinen lastenkoti kahdelletoista lapselle, *BB1*, perustettiin 1917 suureen ja vanhaan *Granhyddan*-nimiseen huvilaan tontin kaakkoisosassa.

Bensowit rakensivat 1928 uuden lastenkodin, *BB2:n*, päähuvilan itäpuolelle, senkin kahdelletoista lapselle.

1933 astui voimaan määräys, että kaikista lastenkodeista piti tehdä säätiöitä. 1960-luvulla toiminta muuttui kun nuo kaksi vanhaa lastenkotia vuokrattiin pois ja lapset muuttivat uuteen rakennukseen 1967.

Nykyään ei tässä lastenkodissa asu enää yhtään lasta. Siellä on kuitenkin päiväkotilapsia, jotka muuttivat päiväkotia *Stora Lyanista*, viereisestä rakennuksesta jota nyt korjataan. *Stora Lyanin* omistaa Bensowin säätiö, jolta Kauniaisten kaupunki ostaa päiväkotipaikkoja.

Stora Lyan rakennettiin 1988. Ympäristö on hieno, melkein kuin kävelisi satumetsässä. Kaupunki tulee kunnostamaan oman puistoalueensa, johon kuuluu myös vanha lampi alhaalla Kauniaistentiellä.

Lastenhoitoinstituutti

Artikkelin kolmannelta lastenkodista, *Barnavårdsinstitutet i Grankulla*, ei ole enää mitään jälkiä näkyvis-

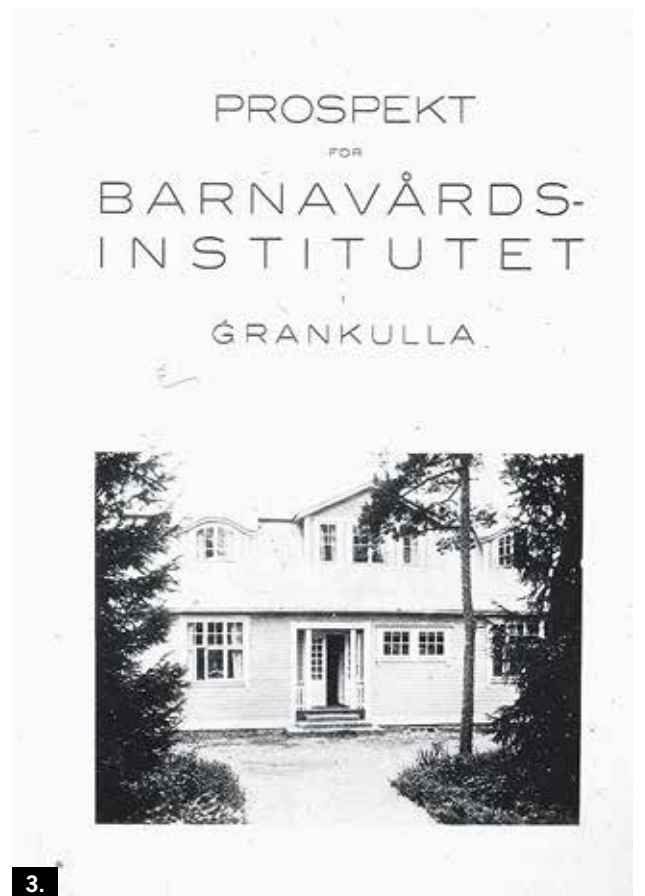
sä. *Bredantie 6:n* vanha huvila on poissa. Tilalla on nyt kerrostaloja. Instituutilla on lyhyt mutta mielenkiintoinen historia ja asiakirjoja on melko paljon, myös paikallishistoriallisessa arkistossamme.

Kuten kaksi edellä mainittua lastenkotia, myös lastenhoitoinstituutti aloitti ihanteellisista syistä. **Tilly Soldan** näki tarpeen kouluttaa lastenhoitajia, valistaa tulevia äitejä ja pitää huolta varattomien tai asunnottomien naisten lapsista.

Hänellä oli omia kokemuksia naimattomana äitinä pojalle, jonka isä oli **Juhani Aho**.

Lastenhoitoinstituutti aloitti vuonna 1920 ja lopetti toimintansa 1931, jolloin **Tilly Soldan** kuoli. Yhdentoista vuoden aikana ehti moni vauva saada turvallisen alun elämälleen instituutissa, jossa oli tilaa 12–18 lapselle. Yli kolmevuotiaita lapsia ei otettu vastaan.

Tilly Soldan vastaanotti hakemukset kursseille jotka kestivät kuusi kuukautta.



3.

Hän järjesti opetuksen, keräsi oppilasmaksut, kirjoitti todistuksia ja suosituksia. Hän teki myös yhteistyötä lääkäreiden ja terveyssisarten kanssa.

Oppilaat laitettiin myös puutarhatöihin – **Tilly Soldan** oli koulutettu puutarhamestari – ja he lypsivät instituutin vuohia joita pidettiin allergisimpia lapsia varten sekä ompelivat varusteita pikkulapsille.

Yksi lapsista 1920-luvulta tuli paikallisarkistoon 2001 ja kertoi onnellisesta pikkulapsiajastaan.

Lastenhoitoinstituutin

toimintaa jatkoi *Samfundet Folkhälsan* toisilla paikkakunnilla.

Vanha huvila toimi sittemmin joitakin vuosikymmeniä Kauniaisten seurakuntakotina, kunnes uusi seurakuntakoti valmistui Varubodenin yläpuolelle 1960-luvun alussa. Kansalaisopistomme ehti käyttää huvilaa myös kudontakursseihin ennen kuin se purettiin.

HISTORIASARJAN TIIMI
CLARA PALMGREN, FM
PUH. 040 748 7808
CATHARINA BRANDT-VAHTOLA, FM
PUH. 050 353 4217



1.



2.



Barnhemmen i Grankulla, del 1/2

Hundratals barn har under Grankullas mer än hundraåriga existens under olika tider bott på de sex privata barnhem som verkat i staden. Vi berättar om de tre äldsta barnhemmen i denna artikel, de tre yngre beskrivs i nästa nummer.

Av barnhemmen existerar i dag bara två; det äldsta och det yngsta som startade för 15 år sedan.

Samtliga har valt Grankulla av samma orsaker. Orten är lugn, den har skolor och service. Den ligger litet på sidan om men ändå nära huvudstaden. Och den har frisk barrskog med klar luft. Det här sägs i dokumenten.

Alla barnhem har sina egna arkiv med bilder, årsberättelser och dokument. Materialet till artiklarna byggs främst på det som samlats in i det lokalhistoriska arkivet i Grankulla men mera tas gärna emot.

Hurtigs barnhem

Hurtigs barnhem grundades redan 1912 av pastor **Karl Hurtig** och finns fortfarande uppe på kullen vid Metodistförsamlingens kyrka, *Betlehemskyrkan*.

Metodistförsamlingen började med sitt barnhem, fortsatte med kyrkan som invigdes 1917 och byggde sedan upp ett helt litet samhälle på den stora tomten i hörnet av Kyrko- och Bolagsvägen.

Barnhemmet fanns i det största huset, kallat *Storstugan*. På den platsen står *Casa Seniori* i dag.

Från slutet av 1960-talet revs de många eldfarliga träbyggnaderna; skolan, bastun, *Lillstugan*, hönshuset, vedlidret och den långa dassbyggnaden. Alla byggnader hade sin funktion.

I dag står det nya barnhemmet i rödtegel från 1971 högst uppe på kullen med fin utsikt över den stora tomt.

Då barnhemmet startade 1912 var antalet barn 40, i dag är de bara en handfull. Barnen har länge varit finskspråkiga. En av de gamla trojänarna i gården skakar bekymrat på huvudet och tycker att många barn allt fortfarande borde få komma till en hemlik och lugn miljö.

I dag förstör föräldrarnas drog- och alkoholmissbruk barnens liv. På 1910-talet var orsaken oftast fattigdom, en annan inbördeskriget 1918 då många barn plötsligt stod föräldralösa.

Barnens hemkommuner har sedan början betalat en månatlig avgift.

Barnen i *Hurtigs barnhem* fick sin första skolundervisning i den egna förskolan som upphörde först 1947 då kommunens egna folkskolor grundades.

De fortsatte i ortens lärdomsskolor, deltog i sport- och fritidsaktiviteter och flyttade ”hemifrån” i 20-årsåldern.

För några år sen kom sex tidigare barnhemsbarn till det lokalhistoriska arkivet i Villa Junghans och tittade igenom foton och tidningsklipp samt den tidning många av dem sålde runt om i Grankulla, nämligen *De värnlösa jul*. Den är en utmärkt historiebok med berättelser om *Hurtigs barnhem* under 100 år.

Bensows barnhem

Bensows barnhem fick sin början 1916 då **Sigrid** och **Wilhelm Bensow** besökte *Hurtigs barnhem*.

Paret Bensow var barnlöst. De hade några år tidigare flyttat till Grankulla från Gräsa gård och här köpt en stor tomt vid Gräsavägen. Deras vitmålade villa står kvar i hörnet av Grankulla- och Gräsavägen.

Spår av **Paul Olssons** trädgårdsanläggningar och några trädgårdsstatyer är minnen från deras tid.

Det första barnhemmet för tolv barn, *BB1*, inrättades 1917 i en stor och gammal villa *Granhyddan* i den sydöstra delen av tomt.

Bensows byggde ett nytt barnhem 1928, *BB2*, österom huvudvillan, också det för tolv barn.

1933 kom en förordning om att alla barnhem skulle ombildas till stiftelser. Under 1960-talet förändrades verksamheten då de två gamla barnhemmen hyrdes ut och barnen flyttade in i ett nybyggt barnhem 1967.

I dag bor inga barn längre i barnhemmet. Där finns dock daghemsbarn som flyttat från daghemmet *Stora Lyan*, grannbyggnaden som nu är under reparation. *Stora Lyan* ägs av Bensows stiftelse som Grankulla köper daghemsplatser av.

Stora Lyan byggdes 1988. Omgivningen är fin, nästan en sagoskog att promenera i. Staden kommer att snygga upp det egna parkområdet

med den gamla dammen nere vid Grankullavägen.

Barnavårdsinstitutet

Av artikelns tredje barnhem *Barnavårdsinstitutet i Grankulla* finns inga spår kvar.

Den gamla villan vid Bredavägen 6 är borta. Där står några stora höghus i stället. Institutet har en kort men intressant historia och en hel del är dokumenterat, även i vårt lokalhistoriska arkiv.

Liksom de två tidigare nämnda hemmen startade *Barnavårdsinstitutet* från ideell grund. **Tilly Soldan** såg behovet av utbildning av barnsköterskor, av upplysning för blivande mammor och möjligheten att ta hand om barn till medelösa eller bostadslösa kvinnor.

Hon hade egna erfarenheter som ogift mor till en son med författaren **Juhani Aho**.

Barnavårdsinstitutet startade 1920 och avslutade verksamheten 1931, då **Tilly Soldan** dog. Under elva år hann många barn få en första trygg spädbarnstid i institutet som hade plats för 12-18 barn. Barn över tre år togs inte emot.

Tilly Soldan tog emot ansökningarna till kurserna som varade sex månader. Hon organiserade undervisningen, inkasserade elevavgifterna, skrev ut betyg och rekommendationer. Hon samarbetade med läkare och hälsosystrar.

Eleverna sattes också i trädgårdsarbete – **Tilly Soldan** var utbildad trädgårdsmästare – mjölkade institutets get som hölls för de mest allergiska barnen och sydde småbarnsutstyrelser.

Ett av barnen från 1920-talet kom till det lokalhistoriska arkivet 2001 och berättade sin historia om en lycklig småbarnstid.

Barnavårdsinstitutets verksamhet fortsattes av *Samfundet Folkhälsan* på andra orter.

Den gamla villan var sedan i några decennier församlingshem för Grankulla tills det nya församlingshemmet stod färdigt ovanför Varuboden i början av 1960-talet.

Villan hann också användas av vårt Medborgarinstitut för vätkurser innan den revs.

HISTORIESERIENS TEAM
CLARA PALMGREN, FM
TFN 040 748 7808
CATHARINA BRANDT-VAHTOLA, FM
TFN 050 353 4217

” Seuraavassa numerossa kerrotaan loppuista kolmesta lastenkodista: Mustalaislähetyksen lastenkodista Asematie 8:ssa, teini-ikäisille tarkoitettu Svalanista Kylpylätie 12:ssa sekä Tirlittanista Kandidaatinkuja 1:ssä.

” I den följande artikeln berättas om de återstående tre barnhemmen: *zigenarmissionens* barnhem vid Stationsvägen 8, *Tonårshemmet Svalan* vid Badets väg 12 samt *Tirlittan* vid Kandidatgränden 1.

1 Hurtigin kansakoulu oli lastenkodin oma koulu, mutta sitä kävivät myös seudun muut ruotsinkieliset lapset. Kauppala sai omat kansakoulut vasta 1947, jolloin ruotsinkielinen aloitti huvilassa osoitteessa Eteläinen Heikelintie 5 ja suomenkielinen huvilassa os. Pohjoinen Heikelintie 12. Kun koulut yhdistettiin samaan rakennukseen 1956 (nykyinen Mäntymäen koulu), muutettiin huvilat päiväkodeiksi. Kouluista on kerrottu Kaunis Granin numeroissa 11/14 ja 12/14. Hurtigin kansakoulun ylemmässä kerroksessa oli myös yksi asunto opettajalle. Koulun alapuolella näkyy Kirkkotie, joka silloin oli pieni hiekkatie. Koulun paikalla osoitteessa Kirkkotie 14–16 on nyt rivitalo.

Hurtigs folkskola var barnhemmens egen skola men ortens andra svenskspråkiga barn gick också här. Köpingens egna folkskolor startade först 1947 då den svenska öppnade i villan vid S. Heikelsvägen 5 och den finska i villan vid N. Heikelsvägen 12. Då folkskolorna förenades i samma byggnad 1956 (nuv Mäntymäkiskolan) förvandlades de gamla villorna till daghem. Skolorna har beskrivits i Kaunis Grani nr 11/14 och 13/14. I Hurtigs folkskola fanns också en lärarbostad i övre våningen. Nedanför skolan syns Kyrkovägen som en smal sandväg. På skolans plats står radhusen vid Kyrkovägen 14–16 i dag.

2 Bensowin suurella alueella on nykyään neljä rakennusta. Tämän on piirtänyt arkkitehti E. von Ungern-Sternberg ja se rakennettiin 1967. Rakennukseen muuttivat yhteen kaikki lapset vanhoista lastenkotirakennuksista. Vanhin eli BB I on purettu ja BB II Bensowinkujalla seisoo tyhjänä. Kuvan taloa korjataan parhaillaan, samoin kuin viereistä päiväkotia Stora Lyania. Alueen neljäs rakennus on Villa Bensow.

På Bensows stora område finns i dag 4 byggnader. Denna är ritad av arkitekt E. von Ungern-Sternberg och byggd 1967. Den byggdes för att där förena alla barn från de gamla barnhemsbyggnaderna. Den äldsta, BB I har rivits och BB II vid Bensowgränden 6 står tom. Bildens hus är under reparation i dag, liksom daghemmet *Stora Lyan* intill. Det fjärde huset på området är *Villa Bensow*.

3 Lastenhoitoinstituutin esitteestä saa hyvin tietoa mm kurssien sisällöistä, maksuista ja opinto-ohjelmista. Alueella oli myös mm asuntoja oppilaille ja henkilökunnalle sekä sauna. Lapset nukkuivat iltapäiväunet ulkona itäisellä parvekkeella ja leikkivät suuressa aitauksessa itäpuolella Bredantien varrella. Täälläkin toiminta kävi oli myöhemmin mahdolliseksi palovaarallisten puurakennusten takia.

Barnavårdsinstitutets prospekt ger god information om kursinnehåll, avgifter, studieprogram mm. På området fanns också bostäder för elever och personal, tvättstuga mm. Barnen sov eftermiddagssömn ute på balkongen mot öster och lekte ute i en stor häck mot väster vid Bredavägen. Också här blev verksamheten omöjlig på grund av de eldfarliga träbyggnaderna.

4 Sellaisia naimattomia naisia oli paljon, jotka antoivat syyllänsä lastenhoitoinstituutin hyvään hoitoon ja maksoivat siitä koko sen palkan minkä ansaitsivat koti- tai kauppa-apulaisina. Harvoin he pystyivät myöhemminkään huolehtimaan omista pienokaisistaan.

Många var de unga ogifta kvinnor som gav sina barn till barnavårdsinstitutet för god spädbarnsvård och för den betalade de hela sin lön som tex hemhjälp eller butiksbiträde. Sällan kunde de senare ta hand om sina små.





Häftig handbollshelg i Granigrottan

Veckoslutet 28-29.3 kämpade A-juniörerna om finländskt mästerskap i Grankulla. Grottan var till brädden fylld av publik och stämningen var strålande. Den totala publikmängden uppgick till 1 675 människor

Det var den finaste Final Four jag någonsin har varit med om, säger Finlands Handbollförbunds ordförande **Jari Henttonen**, som själv har spelat i GrIFK, först i juniorerna, sedan på FM-nivå. Jag vill tacka alla spelare, tränare, lagledare, domare, publiken, alla frivilliga och arrangören GrIFK för att de bidrog till den lyckade upplevelsen. Dessutom var både flickornas och pojkarnas matcher otroligt jämna och spännande.

Silver till Grankulla IFK:s A-flickor

Bland A-flickslagen var det Grankulla IFK, Helsingfors IFK, Kyrkslätt IF och Sparta IF som kämpade om segern. Efter semifinalerna på lördag stod det klart att GrIFK och HIFK kämpar om guld, vilket efter en hård och jämn kamp gick till HIFK. Vid full tid var läget 25-25, men i förlängningen vann HIFK med 27-25. Bronset gick till KyIF.

GrIFK A-flickor tränas av **Michaela** och **Carolina Böckelman** som berättar att lagets mål för säsongen var att ta sig till Final Four. Laget hade tillsammans beslutat att träna hårt och tillsammans för att nå sitt mål.

- Jag är jättenöjd, säger **Michaela** stolt. Flickorna jobbade verkligen bra. Den här helgens mål var att vinna första matchen och sedan njuta av resten. Jag vill att de njuter av spelet och ser resultaten av att de har kämpat så hårt hela säsongen.

Trots att HIFK var förhandsfavoriter, har spelare som också spelar i damlandslaget och i medeltal är två år äldre än GrIFK:s spelare, höll graniflickorna huvudet kallt och kämpade målmedvetet för varje mål.

- Vi gav inte upp en enda gång, utan flickorna kämpade varje gång ända till slut, också ur underläge, säger **Carolina**. Det har också märkts de sista veckorna, när vi har haft minst 20 av 22 spelare på alla träningar och alla har satsat 110 procent.

Brons till Grankulla IFK:s A-pojkar

Helgens sista match, A-pojkarnas final mellan Sjundea IF och Drumsö Idrottskamrater Dicken var en thriller. SIF ledde länge, men i slutet gick Dicken förbi och vann 24-23. Bronset knep GrIFK mot Borgå Akilles.

- Brons var helt bra. Det blev en bra vändning efter förlusten i semifinalen som var en besvikelse. Vi hade lite för många tekniska fel. Slutligen förlorade vi mot de blivande finska mästarna som hade ett bra lag, säger A-pojkarnas tränare **Mikael Westerholm**. Spelmässigt kan vi kanske lite bättre, men det är så att den som gör mera mål vinner.

Gemensam satsning gav lyckat resultat

Grankulla IFK Handboll rf:s ordförande, eldsjäl **Dani Berglund** säger att ansökan om att få ordna Final Four

gjordes för att det var rätt klart att pojkarna skulle ta sig till Final Four och man hoppades att flickorna också skulle göra det.

- Finalmatcherna var helt fantastiska, det var handboll på högsta nivå, säger **Dani**. Dessutom löpte hela veckoslutet bra, vi fick nästan hela föreningen med oss, vilket bidrog till att evenemanget blev så lyckat.

Planeringsgruppen bestod av juniorchefstränaren **Sam Kihlstedt** och föreningens koordinator **Eddie Sundell**, A-juniörernas lagledare **Kati Böckelman** och **Dani Berglund** och föräldrakkommitténs ordförande **Camilla Lindberg**. Sam och Eddie stod för merparten av grundarbetet, planeringen och de praktiska arrangemangen inför Final Four.

- Sam och jag har fixat på under hela året, men den senaste månaden har det blivit heltidsjobb, säger **Eddie**. Jag tycker att allt har gått bra och enligt planerna. Precis innan A-flickornas final gick en säkring och hallen blev helt mörk, annars klarade vi oss utan missöden. Säkringen fick vi snabbt bytt och matchen började i utsatt tid. Jag vill också tacka alla frivilliga, speciellt de unga killarna som ställde upp, skötte showen och musiken och skapade stämningen.

Dubbelt viktigt med junioridrott

A-pojkarnas medaljutdelning fick lite extra glans av att idrottsminister **Carl Hag-**

lund kom och såg matchen och delade ut medaljerna.

- Junioridrotten är en enormt viktig och stor fråga. Vi har en allt tydligare uppdelning av ungdomar. Dels har vi dem som är aktiva och rör på sig och dels dem som inte rör på sig alls, säger **Carl Haglund**. Det här är mycket oroande.

Kostnaderna för orörligheten är närmare 3 miljarder euro per år och summan växer hela tiden.

- Vi måste bryta den negativa trenden som nu går spikrakt åt fel håll och aktivera barn att röra på sig mera. Det man lär sig som barn blir en vana som sitter i hela livet. Vi ser redan följderna av inaktiviteten hos beväringarna, som har allt sämre kondition.

Också de höga ekonomiska kostnaderna för barnens idrotts hobbyer, ofta redan på juniornivå, oroar **Carl Haglund**.

- Jag vill påbörja ett tvärsektorieellt arbete för att skapa motions- och idrottsdagisar och eftisar i hela landet. Skolan är i nyckelposition. Barnens möjligheter att utöva en sport ska i dessa ekonomiskt svåra tider inte vara beroende enbart av föräldrarnas inkomster. Dessutom skulle familjerna ha mera fredade kvällar, i och med att all aktivitet koncentreras till den förlängda skoldagen. Barnen skulle vara i trygga händer efter skolan och få bättre kondition.

KIIVAS KÄSIPALLOVIIKONLOPPU GRANILUOLASSA

Viikonloppuna 28.-29.3. kamppailivat A-juniorit Suomen mestaruudesta Kauniaisissa. Luola oli ääriään myöten täynnä yleisöä ja tunnelma loistava.

- Tämä oli hienoin *Final Four* jossa koskaan olen ollut mukana, sanoo Suomen Käsipalloliiton puheenjohtaja **Jari Henttonen**.

Myös järjestäjätahon eli GrIFK Handboll rf:n puheenjohtaja **Dani Berglund** on tyytyväinen.

- Loppuottelut olivat aivan loistavia, korkeimman tason käsipalloa. Sitä paitsi koko viikonloppu meni erittäin hyvin ja melkein koko yhdistys oli mukana tekemässä tästä tapahtumasta onnistuneen.

Grankulla IFK:n A-tytöt voittivat hopeaa ja A-pojat pronssia.

A-tyttöjen voitosta kamppailivat Grankulla IFK:n, Helsingfors IFK:n, Kyrkslätt IF:n ja Sparta IF:n joukkueet. Semifinaalien jälkeen lauantaina oli selvää, että GrIFK ja HIFK kamppailevat kullasta, joka kovan ja tasaisen ottelun jälkeen meni HIFK:lle pistein 27-25. Pronssia voitti KyIF.

- Olen erittäin tyytyväinen, tytöt pelasivat todella hyvin ja taistelivat loppuun asti luovuttamatta kertaakaan, toteaa kauniaislaistyttöjen valmentaja **Michaela Böckelman**.

Viikonlopun viimeinen ottelu, A-pojien finaali Sjundea IF:n ja Drumsö Idrottskamrater Dickenin välillä oli todellinen jännitysnäytelmä. Dicken voitti lopulta pistein 24-23. ja GrIFK sai pronssia ottelussa Borgå Akillesia vastaan.

- Pronssi on ihan hyvä ja mainio käänne semifinaalin pettymyksen jälkeen, sanoo A-pojien valmentaja **Mikael Wersthalm**.

Myös GrIFK:n nuorempien poikien joukkueet sijoittuivat hyvin. Pojat 01 voittivat Suomen mestaruuden ja pojat 02 ikäluokkansa mestaruuden.

LYHENNELMÄ SIRKKU VEPSÄLÄINEN



Mäntymäki vs. Granhult

128 osallistujaa uuintikilpailussa

Vielä kaksi vuotta siten perinteiset alakoulujen uuintikilpailut pidettiin ilta-aikaan ja ne kamppailivat laskevien osallistujamäärien kanssa.

Kaupungin uinninopettaja **Ursula Koivunen**, uimaseura *Simmis* ja koulut päättivät yhdessä että kilpailut järjestetään taas koulupäivän aikana.

Ilahtuneena voi nyt todeta, että osallistujamäärät ovat kahdessa vuodessa kaksinkertaistuneet, ja tänä vuonna uuintikilpailuun 8.4. osallistui 128 oppilasta!

Sekä vuosiluokkien 1 poijista että vuosiluokkien 3 tyttöistä kaikkiaan 20 osallistujaa tavoitteli mitaleita.

Jännittävään viestiin osallistuiivat molemmat koulut kahdella joukkueella. Vasta viimeisellä osuudella meni *Granhultsskolanin* ankkuri **Joanna Vasara** ohi ja oli maalissa 0,13 sekuntia ennen Mäntymäkeä.

Tämä jos mikä osoittaa, että Kauniaisten molemmissa alakouluissa on hyvin tasavertaisia kelpo uimareita.

SIRKKU VEPSÄLÄINEN
KÄÄNNÖS

Mäntymäki vs. Granhult

128 simmade i kapp

Ännu för två år sedan hölls de traditionella simtävlingarna på kvällstid och käm-pade med dalande deltagarsiffror.

Tillsammans med stadens simlärare **Ursula Koivunen**, föreningen *Simmis* och skolorna bestämdes att tävlingarna ska återinföras på skoltid.

Glädjande nog kan det konstateras att deltagarantalet har dubblrats på två år och i år hade simtävlingen den 8 april hela 128 deltagare!

I de största klasserna, pojkar åk 1 och flickor åk 3, gjorde hela 20 deltagare upp om medaljerna.

I den spännande stafetten deltog båda skolorna med två lag. Först på sista sträckan tog sig *Granhultsskolans* ankare, **Jonna Vasara**, förbi och var 0,13 s före Mäntymäki i mål.

Detta om något visar att det finns mycket jämna och duktiga simmare i Grankullas båda lågstadieskolor.

MALIN MATTSSON-ONNELA



ANDREAS HANSSON

Vuosiluokan 1 tyttöjen mitalikolmikko on juuri saanut mitalinsa **Antti Kasviolta**. Ensimmäinen palkinto meni **Matilda Leppäselle** Mäntymäestä, toinen palkinto **Emilia Lammivaaralle** Mäntymäestä ja kolmas oli **Fanny Vaenerberg** Granhultista.

Medaljtrion i åk 1 flickor har just fått sina medaljer av **Antti Kasvio**. Första pris gick till **Matilda Leppänen** från Mäntymäki, andra pris till **Emilia Lammivaara** från Mäntymäki och trea var **Fanny Vaenerberg** från Granhult.

MINISTERIVIERAITA FREEDOM FUND ARENALLA

Mustat autot pyörähtivät *Grani Tenniksen* hallin pihalla, kun elinkeinoministeri **Jan Vapaavuori** ja entinen ministeri, kansanedustaja **Pertti Salolainen** kävivät granilaisten pelaajien vieraina sunnuntaina 12.4.

Tennis on kuulunut molempien viikoittaiseen liikuntaan läpi elämän. He kertoivatkin mukavia tarinoita mm. siitä, miten he ovat kohdanneet tenniskentillä esimerkiksi eri maiden suurlähettiläitä.



Hallin toiminnanjohtaja **Kirsii Lassooy** ja kansanedustaja **Pertti Salolainen**.

MINISTRAR GÄSTADE FREEDOM FUND ARENAN

Svarta bilar kurvade in på gården till *Grani Tennis'* hall söndagen 12.4. Det var näringsminister **Jan Vapaavuori** och före detta ministern, riksdagsledamoten **Pertti Salolainen** som besökte grankullaspelarnas tillhåll.

Tennis har hört till de båda herrarnas veckomotion hela livet; de berättade trevliga anekdoter exempelvis om hur det gått till när de mött olika länders ambassadörer på tennisplanen.

I bild verksamhetsledare **Kirsii Lassooy** och riksdagsledamoten **Pertti Salolainen**.

PIHAT KUNTOON

maanrakennustyöt ▪ pienet rakennustyöt

Vi betjänar även på svenska
Peter Fagerström 0407768151
www.fioton.fi

Seuraava lehti
postilaatikossasi
19.5.2015

www.kauniainen.fi/kaunisgrani

YO-kuvaus studiolla tai miljöössä



Valmistujaiskuvaus studiolla tai miljöössä, persoonallinen ja laadukas muisto.

Kuvauksen ei tarvitse tapahtua varsinaisena valmistujaispäivänä eikä sen tarvitse olla perinteinen, pikaisesti otettu kuva, vaan sen voi tehdä persoonallisesti, siten että henkilön oma persoonallisuus tulee esiin, joko rekvisiitan, miljöön tai kuvaustyylin kautta.

YO-kuvaus studiolla 100 €, miljöössä 150 €

Myös muut kuvaukset, olipa tarpeesi sitten laadukas kuva someen, CVhen, merkkipäivä, lapsen ikuistaminen tai muu tapahtuma.



Studio: Kauniaistentie 13 (F 77)
(sopimuksen mukaan paikalla)
info@jyrilaitinen.fi 040 539 5505

Jyrilaitinen.fi
Valokuvaaja



Tack för förtroendet!

Mitt arbete för oss
grankullabor fortsätter.

Kiitos luottamuksesta!

Työni Kauniaisten hyväksi jatkuu.

Veronica
Rehn-Kivi

Tieto- ja viestintätekninen tuki auttaa koulun arjessa!

Teknisen tuen ansiota koulun teknologia toimii. Pedagoginen tuki taas auttaa teknologian soveltamisessa. Oppilaan ja opettajan vahvuudet pääsevät esiin, kun molemmat tukimuodot ovat viipymättä saatavilla kouluarjen oppimistilanteissa. Oppilaiden vahvuudet ovat esimerkiksi koulun ulkopuolella hankitut teknologiataidot, opettajien vahvuudet taas heidän sisälön-, ryhmän- ja oppilaantuntemuksensa.

Mäntymäen koulun pedagogisen TVT-tuen malli, jota olen toteuttamassa, perustuu projekteissa tapahtuvaan samanaikaisopetukseen; tukihenkilö työskentelee yhdessä opettajan ja oppilaiden kanssa luokassa. Teknologiaan liittyvä oppiminen tapahtuu näin aihesisältöjen opiskelun lomassa.

Hyvä esimerkki projektitoiminnasta ovat neljaluokkalaisten akvanautit, englanniksi *aquanauts*. Kainialaiset akvanautit tutki-

vat paraikaa vettä yhdessä kalifornialaista *Bethune Schooliä* käyvien ikätovereidensa kanssa.

Kansainvälisissä pienryhmissä, *Edmodo*-alustalla, jaetaan ensin itse tuotetut tutkimuskysymykset, siten kerätty data ja tehdyt löydökset.

Löydöksistä koostetaan projektiryhmän yhteinen tietoesitys käyttämällä *Prezi*-esitysökalua. Luomme *Puppet Pals*-animaation, teemme limnologin *Skype*-haastattelun, graafin tilastodatasta tai vaikkapa kaikkien näiden yhdistelmän. Esitys on pohja reaaliaikaisille keskusteluille projektijakson lopuksi pidettävässä iltakoulussa.

Taitojen ja toiminnan tasolla akvanautit siis harjoittelevat oppiaine-, alue-, ja kielirajat sekä aikavyöhykkeet ylittävän yhteistyön lisäksi tiedonhakuja lähdekriittisyyttä. He joutuvat esimerkiksi pohtimaan tietoturvaan ja verkkovuorovai-

kutukseen liittyviä asioita.

Tällaiset samanaikaisopetuksen ja oppimisprojektien avulla toteutetut, monialaiset oppimiskokonaisuudet ennakoivat vuonna 2016 käyttöön tulevaa opetus-suunnitelmaa. Teknologisen osaamisen lisäksi niissä ovat konkreettisesti läsnä mm. globaalikasvatuksen, globaalin toimijuuden ja vastuun, kestävän kehityksen, monikulttuurisuuden ja globaalien tietoverkkojen näkökulmat.

Omasta näkökulmastani mielenkiintoista on se, miten onnistumme *Koko Hela Grani*-hankkeessa jakamaan ja kehittämään pedagogisen tieto- ja viestintätuen käytänteitä ja toimintaa myös oppilaitosten ulkopuolella.

JARKKO MYLLÄRI

Kirjoittaja on Koko Hela Grani-hankkeen oppimisympäristön kehittäjä. Sarjan seuraavassa osassa hän kirjoittaa siitä, miten hanke liittyy perusopetuksen OPS-työskentelyyn.



JARKKO MYLLÄRI

FI NÄIN AKVANAUTTI OPPII

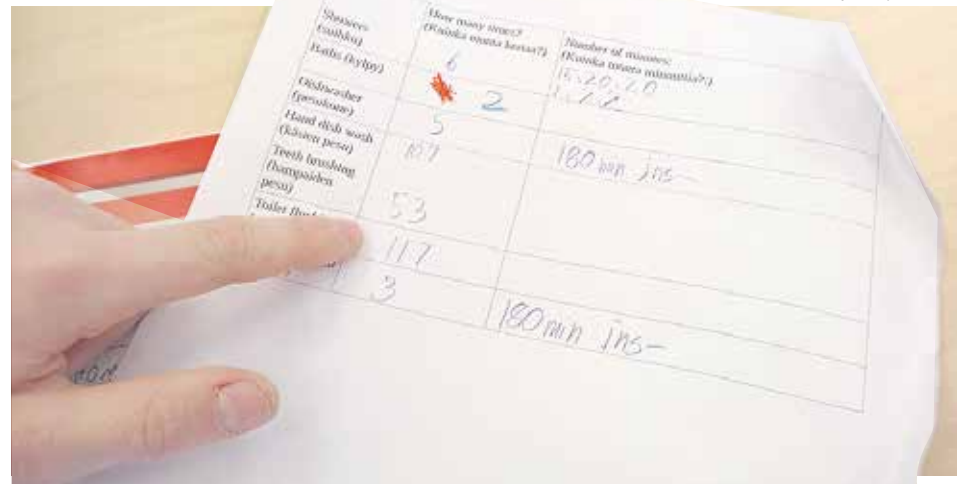
Esittelen työryhmätilaamme kotona äidin tietokoneella. Äiti sanoo, ettei koulunkäynti ollut vielä tällaista hänen ollessaan ikäiseni...

Amerikkalaiset akvanautit työskentelevät toisella aikavyöhykkeellä. He ovat nukkuessani jättäneet työryhmätilan seinälle uusia kuvia ja tekstejä. Seinällä on myös diaesitys paikasta toisella puolella maapalloa!

Jätin eilen ryhmämme seinälle tekemämme animaatioelokuvan veden etsinnästä ulkoavaruudessa tulevaisuudessa. Yön aikana elokuva on saanut kommentteja! Luen ne ja vastaan amerikkalaisten kysymyksiin. Työryhmämme yhteinen kieli on englanti, joten vastaan englanniksi.

Huomaan, että naapuriryhmien seinillä on jaettu laskutaulukoita, animaatiovideoita, asian tuntijahaastattelua, linkkejä uusiin tietolähteisiin ja paljon kysymyksiä, joihin meidän pitäisi nyt hankkia tietoa ja vastata.

Oppilas (10v)



JARKKO MYLLÄRI

Tekniskt stöd i skolvardagen frigör lärarens resurser

Tekniskt stöd säkerställer att skolans teknik fungerar som den ska. Pedagogiskt stöd är det som hjälper användaren att utnyttja tekniken.

Det att hjälpen ges i de konkreta inlärningssituationerna i skolvardagen gör att både elevens och lärarens starka sidor kommer till sin fulla rätt. Dessa starka sidor består av den teknologikunskap eleven har skaffat sig utanför skolan och av lärarens sakkunskap om innehållet och kännedom om både gruppen och de enskilda eleverna.

Modellen för pedagogiskt IKT-stöd i Mäntymäen koulu, som jag för tillfället håller på och omsätter i praktiken, grundar sig på simultan undervisning i form av projekt, där en stödperson arbetar i klassrummet tillsammans med läraren och eleverna.

Inlärningen av teknologin sker med andra ord i samband med att man studerar något läroämne.

Ett bra exempel på sådan här projektverksamhet är

akvanauterna, på engelska *Aquanauts*, i fjärde årskursen. Just nu studerar våra fjärdeklassister vattnet tillsammans med jämnåriga elever i *Bethune School* i Kalifornien.

De arbetar i internationella smågrupper med hjälp av inlärningsplattformen *Edmodo*, där de delar forskningsfrågor som de själva har formulerat, och sedan insamlade data och de upptäckter de leder till.

Projektgruppen sammanställer upptäckterna till en gemensam presentation, t.ex. med presentationsverktyget *Prezi*, i form av en *Puppet Pals*-animation, en *Skype*-intervju med en limnolog, en graf gjord på statistiska data eller någon kombination av dessa. Presentationen används sedan som utgångsmaterial för en diskussion i realtid under en aftonskola som hålls som avslutning på projektet.

Om man ser till färdigheter och aktiviteter så övar sig alltså akvanauterna i samarbete som överskrider gränserna mellan olika läroämnen, länder, språk och tidszoner, och

dessutom i färdigheter som informationssökning och källkritik, samtidigt som de ställs inför frågeställningar som gäller datasäkerhet och nätkommunikation.

Sådana här gränsöverskridande inlärningshelheter byggda på simultanundervisning och projektbaserad inlärning ger en försmak av den nya läroplanen som införs år 2016. Utöver teknologikunnande omfattar de helt konkret även flera andra perspektiv: globala förtroende, global verksamhet och ansvar, hållbar utveckling, multikulturalism och globala informationsnätverk.

För mig personligen är den intressantaste aspekten hur väl vi inom *Koko Hela Grani*-projektet lyckas med att sprida och utveckla metoder och verksamhet inom pedagogiskt IKT-stöd även utanför skolorna.

JARKKO MYLLÄRI

Skribenten är Koko Hela -Grani projektets läromiljöutvecklare.

SE SÅ LÄR SIG EN AQUANAUT

Jag visar vår arbetsgrupps plattform hemma på mammas dator. Mamma säger att skolgången nog inte var sådan här när hon var i min ålder...

De amerikanske aquanauterna arbetar i en annan tidszon. Medan jag sov har de lämnat nya bilder och texter på arbetsgruppens gemensamma plattform. På plattformen finns nu en diashow över en plats på andra sidan jordklotet!

Filmen jag har gjort med min grupp berättar om jakten efter vatten i yttre rymden i framtiden. Den har fått kommentarer sedan jag publicerade den på gruppens arbetsvägg! Jag läser kommentarerna och svarar på frågorna. Jag skriver på engelska, som är vår arbetsgrupps gemensamma språk.

På granngruppens väggar har tabeller, animerade videofilmer, expertintervjuer, länkar till nya kunskapskällor, och frågor som vi alla får ge svar på delats.

Skolelev (10 år)

**KOKO
GRANI
HELA**

NUORET DE UNGA

MARKUS JAHNSSON



FI KAUNIAISTEN NUORISOTALOSTA ENSIMMÄINEN VIHAPUHEESTA VAPAA NUORISOTILA

Kauniaisten nuorisotalo palkittiin Seinäjoen valtakunnallisilla Nuorisotyöpäivillä Suomen ensimmäisenä vihapuheesta vapaana nuorisotalona.

- Meidän nuorisotoimen työntekijät ovat asiantuntijoita toiminnassaan kaksikielisessä ympäristössä, jossa monella menee hyvin, mutta ei kaikilla. Olemme tarkkakuuloisia, ymmärtäväisiä ja puutemme heti typeryyksiin, sanoo kulttuuri- ja vapaa-aikatoimen päällikkö **Anders Lindholm-Ahlefelt**.

- Nyt olemme saaneet siitä kiitoksen ja se tuntuu hienolta. Meidän ei kuitenkaan ole tarvinnut tehdä mitään erityisponnistusta, vaan olemme toimineet kuten yleensäkin toimimme.

Anders Lindholm-Ahlefeltin mukaan nollatoleranssi vihapuheeseen on Kauniaisten nuorisotilassa helpompi toteuttaa, sillä nuorisotyöntekijöillä on hyvät suhteet nuorten kanssa.

- Kauniainen on valtakunnallisessa mittakaavassa pieni kaupunki, muttei missään nimessä vailla kosketusta vihapuheeseen, päinvastoin monessakin mielessä. Nuorisotilan pitää olla neutraali alue, jossa nuori kokee olevansa tervetullut aina ja siitä syystä on tärkeää julistaa se vihapuhevapaaksi alueeksi, Lindholm-Ahlefelt jatkaa.

- Kauniainen toimii tässä edelläkävijänä. Vihapuheesta vapaassa nuorisotilassa nuorten kehitykselle taataan turvallinen ja luotettava ympäristö. On tärkeää, että vihapuheeseen puututaan heti, jotta kaikki osapuolet oppivat, että myönteinen kanssakäyminen on ihmisille ja ihmisryhmille aina parempi kuin vihan lietsonta", sanoo Ei vihapuheelle -liikkeen koordinaattori **Sampo Villanen**.

Ei vihapuheelle -liike on luonut konseptin, jolla nuorisotilat voivat julistautua vapaaksi vihapuheesta. Konsepti sisältää vihapuheen tunnistamisen ja siihen puuttumisen lisäksi talon sääntöjen muuttamisen ja tilanteen säännöllisen seurannan.

Tarkoituksena on varmistaa, että nuorten oleskelu heitä varten järjestetyissä tiloissa täyttää syrjimättömyyden ja yhdenvertaisuuden vaatimukset ja on turvallista jokaiselle.

Kauniaisten nuorisotalo on toiminut pilottinuorisotalona, jossa ohjeiden toimivuutta on kokeiltu.

NINA WINQUIST

Lisätiedot: Anders Lindholm-Ahlefelt, Kauniaisten kulttuuri- ja vapaa-aikapäällikkö

puh. 050 366 4251

Sampo Villanen, Ei vihapuheelle -liikkeen koordinaattori, eivihapuheelle.fi/nuorisotila

p. 050 409 6967

SE EN UNGDOMSGÅRD FRI FRÅN HATPRAT

Grankulla ungdomsgård premierades på de nationella ungdomsdagarna i Seinäjoki som den första ungdomsgård i Finland som är fri från hatprat.

- I vår ungdomsverksamhet är personalen experter i den tvåspråkiga miljön där det går bra för många, men inte för alla. Vi är lyhörda, förståelsefulla och vi ingriper genast mot dumheter, säger kultur- och fritidschef Anders Lindholm-Ahlefelt.

- Nu har vi fått ett tack och det känns fint. Vi har ändå inte ansträngt oss extra, utan vi har fungerat som vanligt.

Enligt Anders Lindholm-Ahlefelt är nolltolerans när det gäller hatprat lätt att förverkliga i Grankulla eftersom ungdomsledarna har ett gott förhållande till ungdomarna.

- Grankulla är nationellt sett en liten stad, men under inga omständigheter utan hatprat, utan på många sätt tvärtom. Ungdomsgården måste vara ett neutralt ställe där den unga alltid känner sig välkommen och därför är det viktigt att utlysa den som fri från hatprat, fortsätter Lindholm-Ahlefelt.

- Grankulla är här en föregångare. På en ungdomsgård fri från hatprat kan man garantera de unga en trygg och förtroendeingivande miljö. Det är viktigt att ingripa genast i hatprat, så alla alla parter lär sig att ett positivt umgänge alltid lönar sig framom uppvigling till hat, säger Nej till hatprat-rörelsens koordinator Sampo Villanen.

Nej till hatprat-rörelsen har skapat ett koncept så att ungdomsgårdar kan förklara sig fria från hatprat. Konceptet inbegriper förutom att känna igen hatprat och att ingripa i det, också att ändra på husets regler och att hela tiden följa med läget.

Syftet är att försäkra sig om att ungdomarna kan vistas i utrymmen som är menade för dem så att kraven på diskriminering och jämställdhet uppfylls och att det känns tryggt för var och en.

Grankulla ungdomsgård har fungerat som ett pilotprojekt, där man testat om instruktionerna fungerar.

MARIA SUNDELL, ÖVERSÄTTNING

Tilläggsinfo: Anders Lindholm-Ahlefelt, kultur- och fritidschef i Grankulla

tfn. 050 366 4251

Sampo Villanen, Nej till hatprat-rörelsens koordinator, eivihapuheelle.fi/nuorisotila

tfn. 050 409 6967

FI YMPÄRISTÖTOIMI etsii taas ehdokkaita Vuoden Ympäristöteko -palkinnon saajaksi. Palkinto annetaan tunnustuksena työstä ympäristön ja luonnon puolesta ja sen saaja voi olla kaunialainen yritys, yhdistys, yksityinen henkilö, koulu, päiväkotiki tai vastaava instanssi. Palkinto jaetaan Granipäivänä torstaina 21.5.

Viime vuonna Vuoden ympäristöteko -palkinto myönnettiin Lasse Kurkelalle hänen erinomaisen hienoista luontokuvistaan sekä kiinnostuksestaan Suomen luontoa kohtaan.

Ympäristötoimi pyytää teitä kirjallisesti esittämään ehdokkaita perusteluineen ke 13.5 mennessä sähköpostitse agb@kauniainen.fi tai osoitteeseen Ympäristötoimi, Kauniaistentie 10, 02700 Kauniainen

SE MILJÖNHETEN söker igen kandidater till priset för Årets miljögärning. Miljönheten söker igen kandidater till Årets miljögärning i Grankulla. Priset delas ut som ett erkännande för en insats för miljön och naturen och kan ges till ett företag, en förening, en privatperson, en skola, ett daghem eller motsvarande instans hemma i Grankulla.

IFjol tilldelades Lasse Kurkela Årets miljöpris för hans fantastiska naturbilder och stora intresse för Finlands natur.

Priset delas ut under Granidagen to 21.5.

Skriftliga nomineringar med motiveringar senast ons 13.5 per e-post till agb@kauniainen.fi eller Miljönheten, Grankullavägen 10, 02700 Grankulla.

SOFIE VON FRENCKELL



Kiinteistömaailma

Tarjoamme tuloksia! Kutsu meidät Kotikäynnille!

Vi erbjudar resultat! Bjud oss på Hembesök!



Heidi
Malmström



Vesa
Sandberg



Fredrik
Hellman



Teija
Heikkilä



Vesa
Korkeamäki



Tiina
Lunnela



Laura
Rajaniemi

Kiinteistömaailma Kauniainen Espoo
Kauppakeskus Grani, Tunnelitie 4, 02700 Kauniainen,
p. (09) 2311 0300, kauniainen@kiinteistomaailma.fi
www.kiinteistomaailma.fi

Miki Toivonen kolmanneksi Talousguru-kilpailussa

Koulun taloustiedon opetusta tulisi lisätä ja jopa tuplata. On selvää että seitsemässä viikossa ei millään voi sisäistää talouden monimutkaisia kiemuroita. Tätä mieltä on Kauniaisten lukion abiturientti **Miki Toivonen**, joka sijoittui upeasti kolmanneksi Suomen Talousguru 2015 -kilpailussa

Talousguria etsittiin alkuvuonna ympäri Suomen: alkukysymyksiin vastasi 1700 lukiolaista 116 eri paikkakunnalta.

Kilpailu huipentui torstaina 26.2. finaaliväittelyihin Ostrobotniassa. Finaaliväittelyissä aiheina olivat muun muassa yleinen palkka-ale, perintövero ja työperäinen maahanmuutto.

Tuomariston puheenjohtajan **Jari Aallon** mukaan tämän vuoden kisa oli erityisen tiukka ja kovatasoinen. Sen voitti espoolainen **Otto Kirveskari** naapurikoulu Kuninkaantien lukiossa.

Raha- ja muiden palkintojen lisäksi kilpailun kolme parasta voi hakea suoraan opiskelupaikkaa Aalto-yliopiston kauppakorkeakouluun, ja sinne Mikikin suunnata tiensä.

Miki Toivonen, mikä taloustiedossa kiehtoo?

Taloudessa minua kiehtoo erityisesti sen näkymättömät voimat. Vapaassa markkinataloudessa hinnat muuttuvat hintamekanismin avulla kysynnän ja tarjonnan mukaan ilman että kukaan on sörkkimässä niitä. Ja kuluttajan tavoitella omaa hyötyään hän auttaa samalla myös muita. Kuluttaja esimerkiksi valitsee lyhyimmän kassajonon tavoitellakseen omaa hyötyään, mutta samalla hän myös pitää huolta, että mikään jonoista ei kasva liian suureksi ja täten hän vaikuttaa positiivisesti myös muiden hyötyyn.

Talous koskettaa meitä kaikkia. Muiden ostopäätökset vaikuttavat hyödykkeiden hintoihin ja kulutuksen nousu tai kasvu vaikuttaa tuotteiden ja rahoituksen hintaan. On kiinnostavaa tarkastella kuinka toisten päätökset vaikuttavat meidän omaan arkielämäämme.

Mielenkiintoista on myös se, miten taloustieteilijät toimivat eräänlaisina lääkäreinä. Kun lääkärit pohtivat syitä ihmisten sairauksiin ja parantavat niitä, niin taloustieteilijät pohtivat suhdannevaihteluiden syitä ja yrittävät kehittää finanssi- ja rahapolitiikkaa mahdollisimman toimivaksi, jotta talous taas tervehtyisi.

Mistä olet taloustiedossa erityisen kiinnostunut?

Minua kiinnostavat taloustiedossa erityisesti julkisen talouden kestävyys ja pk-yritysten rahoitus.

” Taloudessa minua kiehtoo erityisesti sen näkymättömät voimat.

Julkisen sektorin jatkuva velkaantuminen nimittäin nostaa Suomessa toimivien yritysten velkojen korkoja ja myös hyvinvointivaltiomme saattaa romahtaa. Mielestäni julkisen talouden menoja tulisi leikata n. 45 %:iin bkt:sta kuten Ruotsissa ja Saksassa. Emme voi enää pitää yllä nykyisen kaltaista hyvinvointivaltiota jossa menot ylittävät tulot. Varsinkin tulonsiirtoja

tulee leikata. Ne ovat nimitäin myös n. 45 % valtion menoista. Hyvinvointivaltion tulisi turvata koulutus, riippumattomat tuomioistuimet, poliisi ja terveydenhuolto. Perusinstituutioiden toimiminen on elintärkeää.

Pk-yritykset työllistävät Suomessa suurimman osan ihmisistä, ja ne ovat dynaamisia ja valmiita investoimaan innovatiivisiin liikeideoihin. Olisi mielenkiintoista toimia rahoituksen parissa, valita innovatiivisimmat ideat ja sijoittaa niihin.

Oletko vapaan markkinatalouden kannattaja?

Olen ehdottomasti vapaan markkinatalouden kannattaja. Sen avulla hyödykkeiden kysyntä kohtaa niiden tarjonnan ja tämä taas johtaa siihen, että hyödykkeistä tulee laadukkaita ja niiden hintakin pysyy kohtuullisena. En näe mitään toimivampaa

avulla varat siirtyvät niiltä joilla on rahaa niille joilla on ideoita. Tämä taas luo työllisyyttä, verotuloja ja uusia innovaatioita. Pankkien tulisi siis antaa vapaasti investoida tuottaviin kohteisiin ja noudattaa yritysten riskiluokitusta sijoituspäätöksessään tai ainakin pitää korko riskiluokituksen mukaisena. Roskalainat tulisi siis kuitenkin pistää kuriin. **Entä tulisiko yritysjohtajien bonuksille olla katto?** Palkka on ensinnäkin kannustin. Mielestäni hyvin tehdystä työstä tulee maksaa oikeudenmukainen palkka. Miksi poistaa tuottavilta aloilta johtajien bonukset? He ovat tuoneet inhimillisen pääomansa yrityksen käytettäväksi ja yritys on tehnyt hyvää tulosta heidän avullaan.

Jos yrityksellä menee kuitenkin huonosti, tuolloin palkkojen tulisi joustaa taas vastavuoroisesti alaspäin. Palkat ja bonukset eivät saisi olla niin kiinteitä kuin ne nyt ovat. Mielestäni kysynnän ja tarjonnan tulisi määrätä myös palkat. Palkkajousto voisi myös olla avain tämän hetkiseen taloustilanteeseen. Yritysten kulut pienensivät ja rahaa jäisi investointeihin, jotka voisivat poikia uusia innovaatioita ja mahdollisia uusia vientituotteita. **Muuta, mitä haluaisit tuoda esille esim. koulusi taloustiedonopetuksesta?** Mielestäni taloustiedon ilmiöihin pitäisi paneutua nykyistä syvällisemmin. Lähes



Juhlahumua Ostrobotniassa palkintosijan selvittyä. Kuvassa lehtori Olli Junkkari ja Miki Toivonen.

Festya på Ostrobotnia. På bilden lektor Olli Junkkari och Miki Toivanen.

kaikki taloustiedon peruskäsitteet käydään kyllä läpi, mutta niin että suurimmalle osalle päähän jää lähinnä "euro on keltuvaluutta" tai että "Suomessa on progressiivinen verotus". Syynä on yksinkertaisesti se, että aika näin laajojen asioiden käsittelemiseen on armottomasti liian lyhyt.

Tästä ei voi syyttää laadukasta opetusta. Itse nimitäin kiinnostuin taloustiedosta lähinnä opettajani Olli Junkkarin ansiosta.

Koulussamme on paljon puhuttu myös taloustiedon

lisäämisestä tai ainakin kursseista jotka käsittelevät esim. sijoittamista **Ja lopuksi, miksi aiot "isona"?** Minua kiinnostaisi työskennellä pankissa rahoituksen ammattilaisena, kansainvälisessä sijoitustoiminnassa tai innovatiivisten kotimaisten yritysten parissa.

Toisaalta myös politiikka kiinnostaa, sillä olisi mahdollista olla mukana rakentamassa entistä kilpailukykyisempää Suomea ja modernia hyvinvointivaltiota. Olisi hienoa voida vaikuttaa vahvasti yhteisiin asioihin.

MIKI TOIVANEN TREDJE I TALOUSGURU-TÄVLINGEN

Kauniaisten lukios abiturient **Miki Toivanen** knep en fin tredjeplats i *Suomen Talousguru 2015*-finalen den 26 februari och säkrade därmed en plats för fortsatta studier

i Aalto-universitetet. Teman i finalomgången var bland annat lönesänkning, arvsskatt och yrkesinriktad invandring.

På frågan om vad är det som intresserar i ekonomi svarar grankullapristagaren att det först och främst är ekonomins osynliga krafter som fascinerar; att priserna förändras med hjälp av en prismekanism enligt efterfrågan och utbud i en fri marknadsekonomi, utan att någon går och blandar sig i.

Och hur konsumenten samtidigt hjälper andra när hen eftersträvar fördelar för sig själv, säger Toivanen.

Han säger sig definitivt vara en anhängare av fri marknadsekonomi. Detta för att den fria marknadsekonomi gör att utbudet möter efterfrågan på varor och detta i sin tur leder till att varorna håller hög kvalitet och att deras pris hålls skäligt. Han ser inget mer fungerande system.

På tal om företagsledningens bonusar svarar Miki Toivanen så här:

– Lönen är först och främst en sporre. Jag tycker att man ska betala en rättvis lön för välutfört arbete. Varför skulle man ta bort bonusarna från den producerande sektorn? Företagsledningarna har fört in sitt mänskliga kapital till företaget och företaget har tack vare dem gjort ett gott resultat. Men löner och bonusar borde inte vara så fasta som de är nu utan också löner borde bestämmas enligt utbud och efterfrågan.

Miki Toivanen tycker att skolans ekonomiundervisning borde utökas, kanske fördubblas. På sju veckor kan man inte ta till sig alla invecklade vindlingar i ekonomin. Som det nu är har man bara möjlighet att lära sig det mest grundläggande.

I framtiden skulle Toivanen gärna jobba på bank med finansiering: inom internationell placering eller på ett innovativt inhemskt företag.

Å andra sidan intresserar också politik – det vore fint att vara med och bygga ett än mer konkurrenskraftigt Finland som en modern välfärdsstat

SAMMANDRAG MARIA SUNDELL

” Ekonomins osynliga krafter fascinerar mig.

Euroopan tulevat päättäjät Kauniaisissa

16-19-vuotiaille suunnattu nuorten europarlamentti, Model European Parliament, järjestettiin 13.-17.4. Suomessa. Kauniaisten lukio oli yhdessä Gymnasiet Grankulla Samskolan ja Helsingin Suomalaisen Yhteiskoulun kanssa järjestämässä viikon tapahtumia.

MEPissä simuloidaan EU:n toimintaa, joten yhteiskunnallisista asioista kiinnostuneet nuoret pääsevät omakohtaisesti kokemaan, millaista on kansainvälinen yhteistyö ja päätöksenteko.

Perimmäinen ajatus MEPissä on opettaa nuorille modernin demokratian toimintaa sekä antaa heille mahdollisuus kokea, miten Euroopan parlamentissa vaikutetaan.

Maanantaina 13.4. Helsinkiin saapui noin sata edustajaa 11 eri maasta: Pohjoismaista, Venäjältä, Virosta, Liettuasta, Puolasta Saksasta ja Itävallost. Päivä jatkui Solvallon urheiluoipistossa.

Viikon avajaisseremonia järjestettiin asiaan kuuluvan arvokkaasti Helsingin

yliopiston juhlasalissa tiistaina. Puhumassa oli muun muassa ulkoministeri Erkki Tuomioja.

Yliopistolta jatkettiin SYK:hon, jossa komiteat pääsivät aloittamaan resoluutioiden muodostamisen.

Kauniaisten lukioista MEPiin osallistuivat Vilma Tuononen, joka kokeneena MEP-konkarina toimi komiteapresidenttinä, sekä Kaarlo Huomo, Cecilia Ingman ja Heini Vuolle. Venla Loimovuori ja Veera Saarikoski olivat assistenttien roolissa.

Komiteat työskentelivät Kauniaisten lukioissa keski- viikkona 15.4., joten silloin kouluissa päästiin näkemään välähdyksellä MEP-edustajien ahkerasta ja kunnianhimoisesta asenteesta.

Komiteoissa keskusteltiin vilkkaasti ja hiottiin resolu-

utioita koko pitkä päivä. Jo pelkästään meppien ulkoinen olemus – asialliset jakut ja puvut – herätti uskovuutta koulun käytävillä.

Viikko huipentui perjantaina yleiskokoukseen Espoon valtuustotalolla, jossa kaikkien komiteoiden resoluutiot käytiin läpi ja päätettiin, mitkä lähetetään oikealle EU-parlamentille, komissiolle ja ministerineuvostolle.

Ilta vietettiin Uudessa Paviljongissa Kauniaisissa läksiäisjuhlien merkeissä nauttimalla erilaisista ohjelmanumeroista ja hyvästä ruuasta.

**VENLA LOIMOVUORI
VEERA SAARIKOSKI**
KAUNIAISTEN LUKION TOISEN
VUOSITASON OPISKELUJOUTA



MICKY WANG

Tällä kertaa pohdittiin EU:n ongelmia, kuten Itämeren saastumista sekä afrikkalaisten ja aasialaisten pakolaisten määrän kasvua.

På agendan denna gång var EU-problem, såsom Östersjöns förorening samt det ökade antalet afrikanska och asiatiska flyktingar.

FIVE MAJOR CHANGES since the last time Finland hosted a Model European Parliament Baltic Sea Region session in the spring of 2008.

The tech revolution. The number of Internet users worldwide has risen from 1.5 to 4 billion — a 270 percent increase. Just how much this technological change has affected world politics is still a matter of opinion.

Economic malaise. Lehman Brothers was about to collapse, starting a long economic depression. European leaders had never yet gathered for a debt crisis summit. As youth and long-term unemployment has risen, poverty rates and inequality have heightened the risk of social unrest everywhere from Europe to North Africa.

The melting of the Arctic ice. One area that stands out in the climatic change for its rapid deterioration is the Arctic. Every summer, part of the Arctic ice melts away and historically, about half of it is gone by September.

More refugees and fewer migrants. The Arab Spring has produced major outflows of migrants and refugees from countries such as Libya and Syria. The number of people forced to flee their homes across the world now has exceeded 50 million for the first time since the Second World War.

Democracy setbacks. The world has actually become less democratic. Even though around 40% of the world's population live in countries that will hold free and fair elections this year, democracy's global advance has come to a halt, and may even have gone into reverse.

The above is an excerpt from GGC-principal Niklas Wahlström's inauguration speech.

Yrittäjyyttä oppimassa

Vuosi sitten, kahdeksaluokkalaisina, me pääsimme kiertelemään silloisten ysien valmistelemilla yrittäjyysmessuilla. Olihan se ihan mielenkiintoista ja mukavaa, mutta silloin olimme kiinnostuneempia tarjolla olleista karkeista

Emme silloin osanneet arvostaa tai tarkastella huolellisesti muiden tekemää työtä.

Nyt näimme koko tapahtuman aivan uusin silmin, sillä olimme itse järjestämässä messuja.

Kasavuoren koulussa meillä on joka vuosi kolmisen päivää kestävä aihekokonaisuuspäivät, jotka vietämme tehden aiheeseen liittyvää projektia. Eri luokka-asteilla on eri aihe, ja tänä vuonna ysien aiheena oli yrittäjyys.

Tehtävänäme oli perustaa kuvitteellinen yritys. Yrityksen ideasta ja toteutuksesta saimme päättää itse, ja tavoitteena oli saada luotua

yritys, joka voisi toimia käytännössäkin.

Yrityksen perustamiseen kuuluu monta vaihetta. Pääsimme suunnittelemaan yritystä, tekemään sille kotisivuja ja mainoksia, laskemaan menoja ja tuloja, erehtymään ja onnistumaan mutta ennen kaikkea käyttämään luovuutta, joka on koulussamme julistettu tämän lukuvuoden teemaksi.

Aihekokonaisuus oli tänä vuonna mielestämme mukava ja projektin avulla opimme paljon uutta. Yrittäjyys ei olekaan niin yksinkertainen ja helppo asia kuin luulimme ja sellainen miltä viime vuoden yhdeksäluokkalai-

set olivat saaneet sen näyttämään!

Vaikeuksia oli meillä kaikilla. Suurimmalle osalle meistä yrittäjyys oli aivan uusi asia, emmekä tieneet pintaa syvemmältä mitä se tarkoitti.

Nyt olemme kaikki viisaampia ja taas yksi ajatus tulevaisuudestamme avautui. Yrittäjyys on hankalaa, mutta se on silti mahdollista, kunhan tiedostaa sekä vahvuudet että heikkoudet, eikä luovuutta puutu.

Täytyy vain tarttua hommiin!

**MAIJA KAHRU
HELMU NEUVONEN**
KASAVUOREN KOULU, 9B

FÖRETAGSAMHET SOM TEMA

I Kasavuoren koulu ordnas varje år temadagar där varje årskurs har ett skilt tema. Detta år hade niondeklassisterna företagsamhet som tema, och uppgiften var att grunda ett fiktivt företag.

Vi fick själva bestämma om företags idé och förverkligande, men meningen var att företaget skulle kunna fungera också i verkligheten.

Det finns många skeden när man ska grunda ett företag. Vi har fått planera, göra företags webbplats, reklam, räkna utgifter och inkomster, göra misstag men framförallt använda kreativitet som är skolans tema för det här läsåret.

Temadagarna har varit trevliga och projektet har lärt oss mycket. Företagande är inte så lätt som vi trodde. För de flesta av oss är företagande något helt nytt, men nu är vi klokare och igen har en ny idé för framtiden fötts.

Företagsamhet är svårt, men det är ändå möjligt om man är medveten om styrkorna och svagheter och inte saknar kreativitet. Bara att sätta igång!

MAIJA KAHRU JA HELMI NEUVONEN
KASAVUOREN KOULU, 9B
ÖVERS. MARIA SUNDELL



MAIJA EERIKÄINEN

Kauniaisten yrittäjät arvioivat ysien yritysideoita ja palkitsi parhaat. Luovin yritys: FunkY, Leoson ja Luminaz Irannezhad (kuvassa etualalla)

**1. palkinto: Mainostoimisto 420, vas. Nooa Savukoski, Lukas Lassooy ja Tuukka Einola.
2. palkinto: leipomo Cupcake Girls. Veera Hyttinen, Selma Mönkäri ja Anna Tarkiainen.
3. palkinto: Urheiluliike SportFinn. Konsta Ketola, Oskari Rantala ja Elias Järventaus (keskimääräiset kolme oppilasta)**



Ilmoittaudu kesän tennisleireille ja -kursseille – lapsille ja aikuisille!

www.granitennis.fi

YHDISTYKSET FÖRENINGAR

■ GRANIN KOIRAYHDISTYS

GRANI HUNDFÖRENING

Järjestämme Granipäivänä 21.5. match show -koiranäyttelyn kirjaston takana. Kaikki terveet ja rokotetut koirat rotuun katsomatta ovat tervetulleita mukaan ilman ennakkoihoitautumista!

Vi ordnar på Granidagen den 21 maj en match show-hundutställning bakom biblioteket. Alla friska och vaccinerade hundar oberoende ras är välkomna med utan förhandsanmälan!

■ GRANIN LÄHIAPU

GRANI NÄRHJÄLP

Välitämme monipuolista apua kotilouksille Kauniaisissa.

Soita puh. 040 518 9281, klo 9-13.

Vi förmedlar mångsidig hjälp till hushållen i Grankulla.

Ring tel. 040-518 9281, kl. 9-13.

www.graninlahiapury.fi

■ GRANKULLA SVENSKA PENSIONÄRER

PROGRAMMET april och maj 2015

Ti 28.4 Eivor Sommar Dahl: Vad händer med svenskan idag?

Fre 1.5 Första maj – lunch i Villa Junghans (fullbokad)

Ons 6.5 Musikalisk säsongavslutning i Nya Paviljongen kl. 15

Ons 6.5 IT Facebook kl. 10–12 i Villa Junghans

Ti 12.5 Christian Lupander: De stupades långa väg hem

To 21.5 Vårutfärd till Tammerfors. Pris 50 €. Start kl. 8. Anmälan senast 20.4.

Betalning senast 8.5. Ref. 1313

Tisdagsträffarna i Villa Junghans kl. 13, om ej annat anges.

Anmälningar till utfärder och teaterbesök o.dyl. tas emot vid tisdagsträffarna

eller av Margareta Sirviö tfn 09 505 0390 eller e-post me.sirvio@fonet.fi.

Du kan också anmäla dig via vår webbsida www.grankulla.sfpension.fi

■ GRIFK ALPINE

Vårmöte. Kallelse till föreningens stadgeenliga vårmöte **ti 19.5. klo 20** i Grani backens café, "Café Alpenhütte".

På mötet behandlas stadgeenliga ärenden. Före mötet hålls föreningens prisutdelning kl. 18 samt bytesbörs. Välkommen!

Kevätkokous. Kutsu seuran sääntömääräiseen kevätkokoukseen **ti 19.5. klo 20** Grani rinnekahvilassa, "Café Alpenhütte".

Kokouksessa käsitellään kevätkokoukselle säännöissä määrättyt asiat.

Ennen kevätkokousta pidetään seuran palkintojenjako klo 18 sekä kama-

pörssi. Tervetuloa!

■ GRIFK FOTBOLL

Sääntömääräinen kevätkokous ma 18.5. klo 18.30 keskusentän kokoustilassa. Kokouksessa käsitellään sääntömääräiset kevätkokousasiat. Tervetuloa.

Ordinarie vårmöte må 18.5 kl. 18.30 i centralplanens mötesutrymme. På mötet behandlas stadgeenliga vårmötesärenden. Välkomna.

■ GRIFK JÄÄKIEKKO

GRIFK ISHOCKEY

Kevätkokous ti 19.5. klo 18.30 Kauniaisten Keskusurheilukentällä, Bembölenie 9, 02700 Kauniainen. Kokouksessa käsitellään sääntömääräiset vuosikokousasiat.

Vårmöte ti 19.5. klo 18.30 Grankullas Centralidrottsplan, Bembölevägen 9, 02700 Grankulla. Vid mötet behandlas stadgeenliga

årsmötesärenden.

Hallitus / Styrelsen, Mika Kortene

■ KAUNIAISTEN MARTAT

Marttojen seuraava kokous Villa Junghansissa to 7.5. klo 18, aiheena kirjallisuus. Tule ja vinkkaa hyvä kesäkirja!

Ke 20.5. leivotaan karjalanpiirakoita kirkolla. Torstaina 21.5. osallistumme Granipäiville. Seuraa ilmoittelua myös facebook-sivuillamme.

■ KAUNIAISTEN SUOMALAISET SENIORIT

Ke 6.5. klo 15 Uudessa Paviljongissa yhteinen kevätkuuhla Grankulla svenska pensionärer rf:n kanssa.

19.5. Grani Lähiapu esittäytyy.

Tiistaitilaisuuksiin kokoonnumme Villa Junghansissa klo 12.30 kahville.

Esitelmät alkavat klo 13 ellei toisin ilmoiteta.

Teatteri- ja konserttikäynneistä sekä yhteisistä retkistä ja matkoista kerromme jäsenkirjeissämme ja kotisivuillamme.

Eläkeläisenä olet tervetullut jäseneksemme ja osallistumaan toimintaamme.

Yhdistyksen kotisivut löydät osoitteesta: www.kssry.fi

English for Traveling & Vacations!

Tel. 044 578 0777
www.englishwithjack.fi



Tarvitseeko asuntosi ehostusta, pienempää tai suurempaa?

Vai myytkö mieluummin remontoitavan asuntosi suoraan meille?

Jos vastasit Kyllä, ota yhteyttä!

Lindcon Oy
0400-444 452
www.lindcon.fi / info@lindcon.fi

Ett varmt tack till alla Grankullabor

för det förtroende i form av 2307 röster ni visade SFP:s kandidater i riksdagsvalet med Carl Haglund och Veronica Rehn-Kivi i spetsen.

Vi bjuder på kaffe och kaka under Granidagen.

Lämpimät kiitokset kaikille Kauniaislaisille

osoittamastanne luottamuksesta RKP:n eduskunta-vaaliehdokkaille 2307 äänen muodossa kärjessä Carl Haglund ja Veronica Rehn-Kivi.

Tulkaa kakkukahville Granipäivänä.

SFP RKP

www.sfp.fi

TERVETULOA RAAMATTUOPISTOLLE

3.5. klo 17 Eväsmessu

5.5. klo 19 Sana soi -ilta

7.5. Avoimien ovien torstai

Aamuehtoollinen, toivelauluhetki, mahdollisuus lounaaseen ja kirpputoriostoksiin. Yleisöluento klo 13 kirkkoherra Jouni Turtiainen: Miten haluaisin uudistaa kirkkoa?

7.5. Ihmeellisesti tehty! Nuorten naisten ilta

Jumalanpalvelus joka sunnuntai klo 11

Pyhäkoulu ja lounas.

Lisätiedot www.sro.fi/raamattuopisto.

Ilmoittautumiset info@sro.fi, p. 09 5123 910.

Suomen Raamattuopisto, Helsingintie 10, Kauniainen.

Informationskväll om minnessjukdomar

6.5.2015 kl. 18–20

Villa Breda (Bredavägen 16, Grankulla)

Information om minnessjukdomar och deras vård samt stödtjänster för seniorer.

Föreläsare geriatriker Heljä Lotvonen och hemvårdsledare Annette Wiksten

Välkommen!



Espoon ja Kauniaisten Muistiyhdistys ry
Muistiliiton jäsen

Tilläggsinformation:
toimisto@espoonmuisti.fi, 040 170 6771

Lämpimät kiitokset

Vaimolleni ja tukijoukoilleni sekä ennen kaikkea äänestäjilleni.

Verkosto on luotu!

Itsenäinen Kauniainen yhteistyössä toimien!

Tapani Ala-Reinikka

KOKOOMUS



kaikki MUKAAN!
alla MED!

GRANI
PÄIVÄ | DAGEN
to 21.5.17-20

Granipäivä on avoin kaikille – Perusta pop-up kauppa torille, järjestä kirppis tai yhdistysarpajaiset, esittele tuotteitasi tai osaamistasi... Granidagen är öppen för alla – Ställ upp en pop-up butik, ordna lopptorg eller föreningslotteri, förevisa dina produkter eller ditt kunnande...

KYSY VAPAITA PAIKKOJA ÄNNUKAN DET FINNAS LEDIGA PLATSER

Ota heti yhteyttä | Kontakta oss genast: Ulla 050 5050 940
toimisto@kauniaistenyrittajat.fi |

MARKUS JORDAN TYÖLLISTÄÄ 20 KAUNIAISTEN LUKION OPISKELIJAA

Kauniaisten lukion opiskelijoiden pyörittämä Osuuskunta Grani on solminut merkittävän yhteistyösopimuksen nuoren kauniaislaisen yrittäjän Markus Jordanin kanssa.

Jordan perustaa Helsingin Konalaan maamme teknisesti moderneimman autopesulan, GoWash-autopesulan ja ottaa tämän kevään aikana 20 Kauniaisten lukion opiskelijaa myynti- ja markkinointityöhön. Parhaille asiakkaiden myyjille on luvassa kuukausipalkkaista kesätyötä ja jatko-optio syksyyn.

Osuuskunta Granin vastuulla ovat opiskelijoiden rekrytointi, työsopimusten teko, myyntivuorojen järjestely, palkanmaksu ja työnantajan lakisääteiset velvoitteet. Osuuskunnan puolesta yhteistyöstä vastaa osuuskunnan "toimitusjohtaja", toisen vuositason opiskelija **Lauri Mansikkaniemi**. Hänen apunaan palkkojen ja laskujen maksamisessa on ensimmäisen vuositason opiskelija **Ilari Visuri**.

Jordanin mielestä yhteistyö antaa opiskelijoille mahdollisuuden tutustua työelämään sekä nähdä, mitä myyntityö aloittelevassa yrityksessä on. Jordan uskoo myös opiskelijoiden huomaavan kovan työn merkityksen - tähän kannustaa opiskelijoille rakennettu "bonusjärjestelmä".

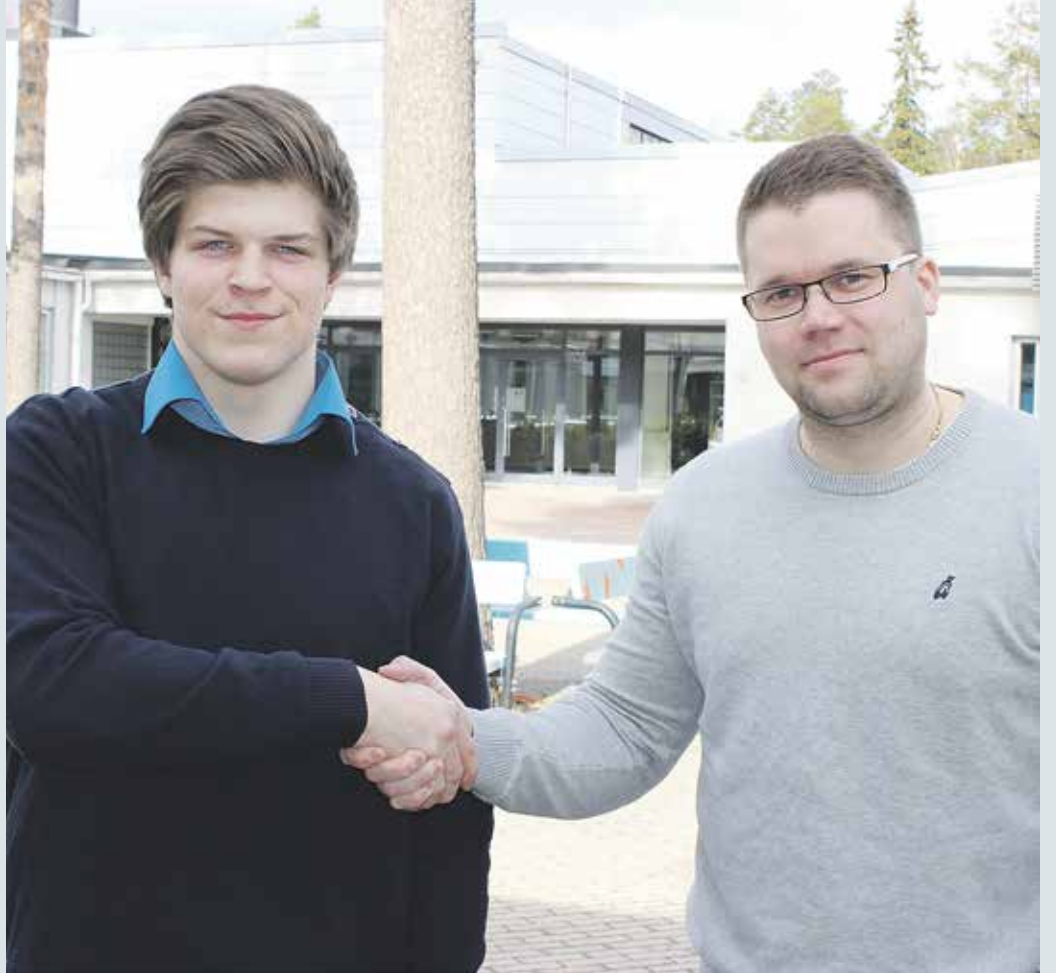
- Palaute on ollut pelkästään positiivinen, ja motivoitunut ja iloinen työskentelyilmapiiri huokuu kauas. Opiskelijat ovat sitoutuneet vastuullisesti itse valitsemiinsa työaikoihin, eikä yhtään poikkipuolista sanaa ole ainakaan omiin korviini kuulunut, kehuu Lauri.

Nuorten työllistäminen vaikeina aikoina on osoitus merkittävästä yhteiskunta-vastuun kannosta.

- Haluan kantaa omalta osaltani vastuuta työllistämällä merkittävän määrän opiskelijoita heti yrityksen alkuvaiheessa, Jordan toteaa.

Suomen talous tarvitsee yhä enemmän uusia ja rohkeita yrittäjiä, Lauri komppaa.

- Kun tuodaan käytännön yritystoimintaa nuoren ulottuville, voi se parhaimmassa tapauksessa rohkaista nuorta itse yrittäjän tielle. Kyse onkin aidosta win-win- tilanteesta, jossa molemmat osapuolet voittavat. Opiskelijat kartuttavat arvokasta työkokemusta ja tienaa rahaa ja Jordan saa työntekijöitä erittäin kilpailukykyiseen hintaan, Lauri kiteyttää yhteistyön edut.



Jos sinulla tai yritykselläsi on töitä tai askareita, käänny meidän puoleemme. Samalla olet mukana antamassa tärkeää työkokemusta nuorille.

<http://osuuskuntagrani.weebly.com/>

<https://www.facebook.com/OsuuskuntaGrani>

Hauskaa vappua! Glada vappen!

Palvelemme to 30.4. klo 7-18.
Myymlämme ovat suljettuina 1.5./
Vi betjänar to. 30.4 kl. 7-18.
Våra butiker är stängda 1.5.



199

Snellman
Kunnan
nakkimakkara/
Riktig knackkorv
400 g (4,98/kg)



159

Forssan
Peruna- tai
punajuurisalaatti/
Potatis- eller rödbets sallad
400 g (3,98/kg)



225

Malviala
Tippaleivät/
Struvor
110 g (20,45/kg)



299

Marli
Perinteinen
sima/
Traditionell mjöd 0,8 %
1,5 l (1,99/l) (sis./inneh. 2,59
+ pantti/pant 0,40 €)



Omistajan käyntikortti
Ägarens visitkort

Hinnat voimassa 29.4.-3.5. /Priserna gäller 29.4-3.5

S MARKET

S-market Kauniainen Etelä/Grankulla Södra
Kauniaistentie/Grankullavägen 7, puh./tfn 010 762 6730

S-market Kauniainen Pohjoinen/Grankulla Norra
Asematie/Stationsvägen 1, puh./tfn 010 762 6440
(0,0828 €/puh/samtal + 0,1199 €/min)

Arkisin 7-21 Vardagar
Lauantaisin 8-18 Lördagar
Sunnuntaisin 12-18 Söndagar

KAUNIAISTEN YRITTÄJÄT PALVELUKSESSASI - GRANKULLA FÖRETAGARE TILL DIN TJÄNST

APTEEKKI - APOTEK

Kauniaisten Apteekki - Grankulla Apotek

Laaja tuotevalikoima, ystävällinen ja joustava palvelu. Tervetuloa! Välkommen! Kirkkotie 15, 02700 Kauniainen. Puh. 09 505 1331. Ma-to 9-20, pe 9-18, la 9-16. www.kauniaistenapteekki.fi, kauniaisten.apteekki@apteekit.net

ALUSASUJEN ERIKOISLIKE / SPECIALBUTIK FÖR UNDERKLÄDER

Lara's secret Oy- laadukkaat alusasut arkeen ja juhlaan

Imetys-, urheilu-, ja , proteesiliivit sekä uima asuja kaiken kokoisille. Ma suljettu, ti-ke 10-17, to 10-18, pe 10-17, la 10-14. Tervetuloa! Välkommen! Tunnelitie 6, puh. 050 357 9335 posti@larassecrret.fi, www.larassecrret.fi

FYSIOTERAPIA - FYSIOTERAPI

FysioSporttis Grani

Kauppakeskus Grani Köpcentrum. Kauniaistentie 7, 2. krs/vän, Grankullavägen Kauniainen 02700 Grankulla, puh./tfn 540 43460

HIERONTA - MASSAGE

Khunchai Oy

Lämminkivihieronta, Aromahieronta, Thaiöljyhieronta. Ajanvaraus puh. 050 594 9149, Kirkkotie 15 Tervetuloa! www.khunchai.fi

Hieronta Hyvä Voima Hilikka Matilainen (koulutettu hieroja)

Kotihieronta: kutsu hieroja kotiisi Kauniaisissa ja Espoossa, alk. 45 min./47 €. Varaa aika: tekstaa tai soita 040 533 4488 tai lähetä viesti hilikka@hierontahyvavoima.fi. Katso lisää www.hierontahyvavoima.fi.

JUHLAPALVELUT - FESTSERVICE

Premium Catering Oy

Juhla- ja pitopalvelua, yksityisille ja yrityksille. Juhlatila Vallmogård. Vi betjänar Er gärna också på svenska. puh./tfn 029 001 7182, 040 555 0568, fax 467 178 juhla@premiumcatering.fi, www.premiumcatering.fi

KAMPAAMO- JA PARTURILIikkeET - FRISÖRER OCH BARBERARE

Hiusateljé Tizian

Kaikki kampaamopalvelut: laserhoidot, hius/hiuspohjaongelmien tutkimukset sekä hoidot, kampaamotuotekauppa. Tunnelitie/ Tunnelvägen 6, puh./tfn 505 2002, www.tizian.fi, tutkimus@tizian.fi

Hiuskellari Carmen

Niina Pihlajamäki. Laaksotie/Dalvägen 11, 02700 Kauniainen puh./tfn 505 2970, www.hiuskellaricarmen.fi Tervetuloa!

Grani Hair

Kaikki kampaamo- ja parturipalvelut. Laaja tuotevalikoima. Ammattinsa osaava henkilökunta. Kanta-asiakasetuja. Kauppakeskus 2. krs. Ark. 9-20, la 9-15, 24 h ajanvaraus puh. 420 8281, www.granihair.fi. Tervetuloa! Välkommen!

Kampaamo Damfrisering Harri Nyberg

Kampaamo-parturi/Damfrisör-barberare. Laaksotie/Dalvägen 11, puh./tfn 505 1601

Kauniaisten Parturiliike

Anne Knihtilä, Laaksotie/Dalvägen 11, puh./tfn 505 0993. Tervetuloa ilman ajanvarausta!

KAHVILAT - CAFÉER

Lähellä Deli

Luomu- ja lähiruokaa. Kahvila, lounasdeli, luomupuoti, catering. Ma-pe 8-18, la 9-15, www.lahelladeli.fi, puh. 0400 435 454

KAUNEUDENHOITO - SKÖNHETSVÅRD

Aila Airo Kauneuspalvelut

Kauneushoitola ja kosmetiikan erikoisliike. Kavallintie/Kavallvägen 24, 02700 Kauniainen puh./tfn 09 505 3380, info@ailaairo.fi, www.aillairo.fi

RVB KAUNIAINEN

RVB hoitomenetelmät ja tuotteet. Laaksotie 11 C. Ajanvaraus puh. 045 270 1702, info@rvbkauniainen.com, www.rvbkauniainen.com

KEITTIÖ- JA LAHJATAVARALIikkeET KÖKS- OCH PRESENTAFFÄRER

Pannacotta Home & Kitchen

Kauppakeskus Grani Köpcentrum. Ark./Vard 10-18, la/lö 10-14 puh./tfn 09 2906 0829. www.pannacotta.fi. Välkommen! Tervetuloa!

KIINTEISTÖHUOLTO - FASTIGHETSSKÖTSEL

Kiinteistöhoito Nerola Oy KHN

Kiinteistö- ja kotisiivoukset. Sari 040 589 0069, sari.nerola@welho.com

KIINTEISTÖNVALITYS - FASTIGHETSFORMEDLING

RE/MAX, Kiinteistönvälitys Excellence Oy LKV

Kiinteistönvälitykseen, vuokraukseen ja asuntosiirtamiseen sitoutuneet yrittäjät. Vi betjänar även på svenska. Kauppakeskus Grani, Promenadiaukio 1, puh. 045 800 6500 www.remax-excellence.fi, excellence@remax.fi

Kiinteistömaailma / Pecasa Oy LKV

Kiinteistönvälitys / Fastighetsförmedling Tunnelitie 4, 02700 Kauniainen, puh./tfn 2311 0300 Kauniainen@kiinteistomaailma.fi, www.kiinteistomaailma.fi

KULTA- JA KELLOLIikkeET - GULD- OCH URAFFÄRER

Kauniaisten Kello ja Kulta / Grankulla Ur och Guld

Promenadiaukio/Promenadplatsen 1, puh./tfn 505 0090

KULTTUURITUOTANTOPALVELUT JA TEATTERITOIMINTA/ KULTURPRODUKTION TJÄNSTER OCH TEATERAKTIVITET

Valolintu Oy

Mm. hauskoja teatteri-improvisaatiokursseja, ja vuorovaikutus-tai-toja kehittäviä Statukset lentoon -kursseja. Puh./tfn 044 360 0444 valolintu@gmail.com, http://facebook.com/valolintuoy

LÄÄKÄRIPALVELUT - LÄKARTJÄNSTER

Lääkärikeskus GraniMed Läkarcentral GraniMed

Yleis- ja erikoislääkäripalvelut/Allmän- och specialisttjänster Laboratorio, UÅ/Ultraljud. Puh./tfn 09 4131 7400, 044 031 7400 Kauniaisten kauppakeskus III-krs/Köpcentrum Granimed III-vän www.granimed.fi

MUSIIKKILIike

Kitarakellari

Täyden palvelun musiikkiliike Kauniaisten keskustassa. Kitarat, Bassot, Vahvistimet, Rummut, Koulusoittimet ja Huolto. Kirkkotie 15 Kl. (Apteekin takana) puh. 046 902 4261, www.kitarakellari.fi

PANKIT - BANKER

Nordea Pankki Suomi Oyj/Nordea Bank Finland Abp

Soila Sarkola, pankinjohtaja/bankdirektör Promenadiaukio 1/Promenadplatsen 1, 00020 NORDEA puh. 0200-3000/tfn 0200-5000

Aktia Pankki Oyj / Aktia Bank Abp

Max Björklund, apulaispankinjohtaja/bitrådande bankdirektör Kauppakeskus Grani Köpcentrum Promenadiaukio/Promenadplatsen 1, 02700 Kauniainen/Grankulla, puh./tfn 010 247 6010, www.aktia.fi

Handelsbanken Kauniainen

Tytyväisten asiakkaiden pankki. Henkilökohtaista sijoitusneuvontaa ja pankkipalveluja ajanvarauksella Sinulle sopivana ajankohtana. Puh./tfn 010 444 3600, handelsbanken@kauniainen.fi

VERHOOMO - MÖBELTAPETSERING

Soffan verhoomo-möbeltapetsering

Teemme verhoilutöitä yrityksille sekä yksityishenkilöille. Vi betjänar både privatpersoner och företag med traditionell och modern möbeltapetsering. Puh./Tfn. 050 339 0609 – Jenny/ www.soffan.fi/info@soffan.fi

TERVEYSLIIKUNTA - HÄLSOMOTION

Method Putkisto, Somaattinen venyttely, Pilates alkeet

Marjo Pursiainen marjo.pursiainen@elisane.fi 050 324 0695 Ryhtiryhmät keskiviikkoisin klo 17.30 ja perjantaisin klo 10.

TILINTARKASTUS - REVISION

Suomen Tilintarkastajaverkko Oy

HTM-yhteisö. Kari W. Saari, KHT. Jondalintie 14, 02700 Kauniainen puh./tfn 09 505 1328, fax 505 1173, Member of Polaris International

KAUNIAISTEN YRITTÄJÄT RY - GRANKULLA FÖRETAGARE RF



GRANI
PÄIVÄ | DAGEN
to 21.5.17-20

kaikki MUKAAN!
alla MED!

Grani päivä on avoin kaikille – Perusta pop-up kauppa torille, järjestä kirppis tai yhdistysarpajaiset, esitle tuotteitasi tai osaamistasi... Granidagen är öppen för alla – Ställ upp en pop-up butik, ordna lopptorg eller föreningslotteri, förevisa dina produkter eller ditt kunnande...

**KYSY VAPAITA PAIKKOJA ÄNNU
KAN DET FINNAS LEDIGA PLATSER**

Ota heti yhteyttä | Kontakta oss genast: Ulla 050 5050 940 toimisto@kauniaistenyrittajat.fi |

**Yrittäjät**
KAUNIAINEN-GRANKULLA

**Grani**
KAUPPAKESKUS KÖPCENTRUM

WWW.KAUPPAKESKUSGRANI.FI

KAUNIAISTEN YRITTÄJÄT RY - GRANKULLA FÖRETAGARE RF | Asematie 2 B/Stationsvägen 2 B | puh./tfn 050 505 0940 | www.kauniaistenyrittajat.fi

HYMYN KORJAUS + HYVÄT NEUVOT

Keinojuurihampailla eli implanteilla voidaan korvata puuttuvia hampaita tai parantaa proteesien toimintaa. Me autamme sinua saamaan hymysi ja purentasi takaisin. Tervetuloa mukavan palvelun hammashoittoon!



Hammaslääkärit
Jaarte & Jungell
Kirkkotie 15, Kauniainen
09 512 9110

IMPLANTIT
AMMATTI-
TAIDOLLA

plusterveys
JAARTEJUNGELL.FI

NYT VUOKRATTAVANA

ESPOON YMMERSTASSA loistokuntoinen paritalo 117,5 m²,
4h+k+kph+sauna. Vuokrataan ensisijaisesti työsuhteasunnoksi.
Vuokra 1900 €/kk. Takuu 2 kk

ESPOOSSA Tuomarilassa (Kulovalkea)
siistikuntoinen 3h+k+s+lasitettu parveke, 73,5 m²,
Vuokra 1100 €/kk. Takuu 2 kk.

**TARJOA MYYNTIIN! ILMAINEN ARVIO MYYNTIÄ
VARTEN. NYT KYSYNTÄÄ PIENEHKÖILLE,
1-2 h VUOKRA-ASUNNOILLE.
HOIDAMME MYÖS KIRJALLISET ARVIOT.**

Tiedustelut Sirkku Tanskanen p.09-5054217, 050 599 7168
Seppo Tanskanen, p. 050 562 2205

Yrityksellämme käytössä juristipalvelut, myös asiakkaille,
sekä vuosikymmenten kokemus välitys- ja rahoitusasioissa.

ST Asunto ja Rahoitus Oy LKV
Vanha Turuntie 17, www.stasuntojarahoitus.fi, sirkku@stasuntojarahoitus.fi



Anna lahjaksi
hyvää oloa ja
kiiretöntä
Muista aikaa!
Äitienpäivä 10.5.!

Exuviance -kasvohoito

Hoito sopii erinomaisesti rypyihin ja juonteisiin, kuivalle iholle, pigmenttimuutoksiin, akneen, epäpuhtaalle iholle, rosaceaan ja atooppisen ihottumaan sekä miehille että naisille. Sis.alkupuhdistuksen, PHA-hapotuksen, RTM-naamion, hieronnan, kultanaamion sekä voiteet

Exuviance 90 min 80 € (89 €)

Suklainen Jalkahoito

Hoito sisältää täydellisen jalkahoidon; jalkakylvyn, kovettumien, kynsinahojen ja kynsien hoidon, jalkakuorinnan, jonka jälkeen saat nauttia suklaisesta hieronnasta säärille ja jaloille

1 h 20 min 70 € (80 €)

Phytomer syvävaikutteinen kosteuttava kasvohoito

Kasvohoito ravitsee ihoa sisäisesti ja palauttaa ihon toiminnan tasapainon. Sis. kasvojen kuorinnan, hierontaa, tehoseerumin, syvävaikutteisen naamion sekä kulmien muotoilun.

75 min 60 € (75 €)

Tarjoukset voimassa 18.5.2015 asti. Tervetuloa!

Lahjakortit & tuotemyynti

Mandarina

Kauneushoitola

Kauniaistentie 7, Kauniainen,
Kauppakeskus Grani, puh. (09) 505 1371,
Ma-pe 9-17, 17-20 ajanvarauksella. La sopimuksen mukaan.
Tervetuloa! www.mandarina.fi

Muista ÄITIÄ 10.5!

Hemmottelevat
hoitolahjakortit
äitienpäiväksi!

Elinvoimaa,
kirkkautta &
kiinteyttä ihollesi OXYjet
Happitimanttihionta 75 min (norm.95 €)

KEVÄÄN
UUTUUS
TUOKSUT
JIMMY CHOO
& BVLGARY
SAAPUNEET

KAUNEUSHOITOLA
MEDICAL

Beauty Station

Täyden palvelun kauneushoitola



Meikkiopastus
30 min
(norm.76 €)
55€
Meikkaaja-maskeeraaja valitsee juuri sinun kasvoillesi sopivat sävyt. Opastus sisältää päivämeikin. Meikkiopastuksen ostajalle ARTDECO huulipuna veloituksetta (arvo 21€)

SPA-jalkahoito (1,5 h) Täydellinen jalkahoito kuorinnalla ja hieronnalla sekä lakkauksella (lakkapullo omaksi) 1,5 h

69€

Voit lunastaa kyseiset tarjoushoitomme myös lahjakorttina voimassa 16.5. asti

www.mbstation.fi • puh. 044 025 8285
• Tunnelitie 6, 02700 Kauniainen (Thurmaninpuolella) • Ma-Pe 10-18, La 10-14 (la toistaiseksi sop.muk.)
• Sinua palvelevat ammattitaitoiset Sky.dipl. kosmetologit Tarja Pöyhönen ja Nina Asp

LAKIASIAINTOIMISTO

varatuomari Klaus Kavanne Ky
Kohtuulliseen hintaan mm. yksityishenkilöiden perintöasiat, perunkirjoitukset, ja yritysten sopimusasiat sekä oikeudenkäynnit.
Puh. 041 5459601, myös iltaisin

JURIDISK BYRÅ

vicehäradshövding Klaus Kavanne Kb
Till ett förmånligt arvode bl.a. privatpersoners arvsärenden, bouppteckningar och företags avtalsärenden samt rättegångar.
Tfn 041 545 9601, även om kvällen



KAUNIAISTEN KIRKKO
MESSU
PYHÄISIN KLO 10

GRANKULLA KYRKA
HÖGMÄSSA
HELGDAGAR KL. 12

KYLÄTALKKARI

tekee tasokkaasti ja edullisesti terassit, aidat, pihaportaat, kattojen ja rännien puhdistukset, roskien kuljetukset jäteasemille.

WWW.KESAR.FI
PUH. 050 308 1815

www.kauniainen.fi/
kaunisgrani

kuvatapio
KAUPPAKESKUS GRANI 09 505 0019
tabletista tai kännykstä
paperikuvat
vaikka mukaan!

KUVAESTARIT



Kotisiivous ei ole ikinä ollut näin
helppoa

Lakeuden Emännät siivoaa satojen vuosien kokemuksella.
Soita Alajärven emännälle M. Bucht
p. 010 281 2600, www.lakeudenpito.fi

MM Siivouspalvelut Oy

- Kotisiivoukset
- Kerta- ja sopimussiivoukset
- Ikkunanpesut
- Toimistosiivoukset

Luottettava siivouspalvelua jo vuodesta 2004

info@mmsiivouspalvelut.fi
www.mmsiivouspalvelut.fi

Tilaa
ilmainen
arviokäynti!
045 6385 774
Mirja

Seuraava lehti
postilaatikossasi 19.5.2015

Muistetaan äitiä

Kaikkiin kasvohoitoihin
silmänympäryhoito kaupan päälle
(arvo 39€)

O2Lift -happihoito kasvoille 79€
(norm. 90€)

Hieronta 45min 33€
(norm. 40€)

Intialainen päähieronta
30min 30€
(norm 39€)

Palvelemme Sinua arkisin 8-21 lauantaisin 8-14

AJANVARAUS p. 050 503 6106

info@kauneuskeskusfenix.fi | www.kauneuskeskusfenix.fi

Metodistkyrkan

Söndagar kl.11.00 GUDSTJÄNST
Torsdagar kl.14.00 CASATRÄFF
i Casa Senioris gillestuga.

Grankulla svenska metodistförsamling
www.metodist.fi/grankulla, Kyrkvägen 18



Ett
årskontrakt gör
annonsen
billigare i Kaunis Grani.

Kaunis Granin
vuosisopimuksella ilmoitat
halvemmin.



Ben Winqvist
050 323 1338

Rakentaa - Korjaa - Maalaa
Bygger - Reparerar - Målar
www.bewix.net

KaunisGrani

Kaunis Grania julkaisee Ab Grankulla Lokaltidning - Kauniaisten Paikallislehti Oy -niminen yritys, jonka Kauniaisten kaupunki omistaa. Kauniaisten kaupunginhallitus nimeää vuosittain hallituksen lehdelle. Hallitus toimii myös toimitusneuvostona.

Kaunis Grani utges av Ab Grankulla Lokaltidning - Kauniaisten Paikallislehti Oy. Bolaget ägs av Grankulla stad. Grankulla stadsstyrelse utnämner varje år en styrelse för tidningen. Styrelsen fungerar även som tidningens redaktionsråd.

Hallitus/Styrelse
Stefan Stenberg (SFP)
Jessica Jensen (SFP)
Nina Colliander-Nyman (SFP)
Annukka Alapappila (KOK)
Virva Wahlstedt (KOK)
Olavi Tupamäki (KOK)
Julius Jansson (VHREÄT)

Varalla/Suppleanter
Catharina Brandt-Vahtola (SFP)
Thomas Romantschuk (SDP)
Heikki Kurkela (KOK)
Avustajat/Medarbetare
Jessica Jensen
Annika Mannström
Nina Colliander-Nyman

Eeva Kortekangas-Kalmari
Kirsi Klaike
Terhi Lambert-Karjalainen
Jukka Knuti
Clara Palmgren
Catharina Brandt-Vahtola
Jan Andersson
Kirsi Lassooy
Ritva Mönkäre

Henrik Huldén
Peik Stenberg
Sirkku Vepsäläinen
Kai Kuusisto
Junnureparit/Juniorer
Tita Hukkinen
Hanna Teikari
Belén Weckström
Cindy Sukapää